

SPALTER MONATSSPIEGEL

Herausgegeben von Druckerei Fuchs mit der Vereinigten Zunft Spalt e.V.

Wichtige Notrufe

Polizei -----	110	Störungsdienst Erdgasversorgung -----	01802713600
Rettungsleitstelle für Notfälle und Feuerwehr -----	112	Rathaus -----	7965-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst -----	116117	Caritas-Sozialstation -----	684
Wasserversorgung der Reckenberg-Gruppe --	(09873) 9780-0	Caritas-Seniorenheim -----	79010
Störungsdienst Stromversorgung -----	01802713538	Diakonie Wassermungenau -----	(09873) 1257

Defibrillator-Standorte

Spalt: Raiffeisenbank und TSV-Sportheim; **Gwg.:** Feuerwehrhaus und SV Sportheim; **Enderndorf:** Segelhafen und Wasserwacht; **Mosbach:** Buswartebereich am Feuerwehrhaus



© Foto: www.fotostudio-lichtblick.de

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

nachdem die zwei großen Straßenbaumaßnahmen Ortsdurchfahrt Spalt und Ortsdurchfahrt Wasserzell, abgeschlossen werden konnten, stehen die nächsten Infrastrukturmaßnahmen an. Dies sind zwei Bauvorhaben des Städtischen Kindergartens und der Spalatin-Schule. Die Kindertagesstättenbauvorhaben werden schon derzeit umgesetzt.

Kindergartenaußengruppe

Seit September errichtet die Zimmerei Hausmann die Kindergartenaußengruppe. Vorab erfolgte die Vorproduktion der Holzelemente sowie Hausanschluss und Vorbereitungen.

Der Zeitplan für den Einzug der Kinder ist für Anfang 2026 gedacht. Die groben Kosten liegen bei ca. 200 T€ mit Anschlüssen und Verbindungen sowie Überdachungen zum bestehenden Gebäude. Es entsteht ein Gruppenraum mit Spielbereich und Schmutzzone. Die Außengruppe ist gekoppelt mit dem bestehenden Kindergartengebäude.



Kinderkrippe Bauabschnitt II

Die Kinderkrippe wird vom Planungsbüro Bräutigam durch die Fa. Algeco Modulbau errichtet. Auch hier ist die Errichtung im September vor Ort sichtbar geworden. Die Vorproduktion der Module sowie der Rückbau der Fassade Dach zum Bestand Bauabschnitt I ist schon erfolgt. Auch hier ist es geplant, dass der Einzug der Kinder Anfang 2026 erfolgen soll. Derzeit läuft der komplette Innenausbau. Die Außenanlagen werden erst später möglich. Ein weiterer Abschnitt im bestehenden Kindergartengebäude mit Sanierungsmaßnahmen wird als 3. Abschnitt erfolgen. Die Kostenschätzung beläuft sich auf ca. 1,7 Mio. €.

Die Nutzungen wurden in Abstimmung mit dem Personal und den Erkenntnissen aus Bauabschnitt I nochmals verfeinert. Aktives Bewegen, einen Sozialraum für das Personal, einen Kinderwagenabstellplatz sowie eine umstrukturierte Raumaufteilung und die bessere Nutzung der Garderoben wurden optimiert. Damit entstehen für die Kindergartenaußengruppe 15 weitere Kindergartenplätze und für die Krippe 24 neue Plätze. Aufgrund der Bedarfsfeststellung sind die Räumlichkeiten unbedingt notwendig. Da der bestehende Kindergarten noch eine genehmigte Sondergruppe hat, kann diese dann nach den Sanierungsarbeiten in die bestehenden genehmigten Kindergartengruppen integriert werden. Es werden dann 48 Kinderkrippenplätze und 125 Kindergartenplätze in Spalt zur Verfügung stehen. Darüber hinaus ist noch der Kindergarten in Großweingarten mit ca. 50 Plätzen zu berücksichtigen. Für die Stadt Spalt waren die Bauvorhaben der Kindertagesstätten nochmals hohe Priorität.



Spalatin-Schule

Es passiert auch an der Spalatin-Schule in Spalt etwas. Dies ist auch dringend notwendig. Die Konzepte der Fa. LernLandSchaft mit der Stadt und allen Beteiligten wurden für neues Lernen und eine moderne Schule ausgestaltet. Diese Konzepte und die förderfähigen Flächen werden derzeit mit der Regierung von Mittelfranken für Förderungen abgestimmt.

Gleichzeitig erfolgt vom Städtischen Bauamt die Ausschreibung für den Schularchitekten, der den Umbau der Spalatin-Schule plant. Planungen einer Schule kann man nicht mit einem normalen Wohnhausgebäude vergleichen. Deshalb liegt der Stadt Spalt viel daran, einen Planer zu bekommen, der im Schulbau das neue Konzept mit uns mitgeht, Nutzungen optimiert und die Vorstellung der Stadt auch umsetzen kann. In den Planungen wird auch die Schulturnhalle enthalten sein. Diese wird auch eine Priorität erhalten.

Es wird noch in diesem Jahr mit den Vereinen eine Zusammenkunft geben, wie die Schulsporthalle oder auch eine evtl. neue Hallenmöglichkeit beurteilt wird. Auch hier sind der Bedarf und die Nutzung zwischen Schule, Vereinen und der Stadt abzustimmen, damit Optimierungen erfolgen und eine Finanzierung realistisch ist.


Udo Weingart
1. Bürgermeister Stadt Spalt

Bürgerversammlung 2025

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
für die Bürgerversammlung der Stadt Spalt inklusive der Ortsteile ergeht hiermit eine herzliche Einladung.



Am **Donnerstag, den 20. November 2025 um 19.00 Uhr** präsentiert Bürgermeister Udo Weingart im **HopfenBierGut** allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern aktuelle Zahlen und Projekte der Stadt Spalt.

Vor der Bürgerversammlung besteht die Möglichkeit, Fragen bei der Stadt Spalt einzureichen, die dann in der Bürgerversammlung beantwortet werden.

Einsendeschluss für Fragen ist Freitag, der 14.11.2025.

Fragen bitten wir per E-Mail an vorzimmer@spalt.de mit dem Betreff „Anfrage BV“ einzureichen.

Stadt Spalt

Notariats-Amtstag in Spalt

Der nächste Amtstag der in Roth amtierenden Notare Dr. Dietmar Weidlich und Dr. Martin Soutier ist am **Dienstag, 25.11.2025, zwischen 14.00 und 17.00 Uhr im Kornhaus, Gabrielpplatz 1, 91174 Spalt.** - Einer der beiden Notare steht für Beratung und Beurkundung nach vorheriger Absprache mit der Amtsstelle in Roth, Gartenstr. 19, 91154 Roth - Tel. 09171/3013 zur Verfügung. **Vorabinfr:** im Dezember entfällt der Amtstag des Notars. Wir bitten um Beachtung.

Alles auch als **Geschenkgutschein** erhältlich

Hopfen Bier Gut
Erleben. Schmecken. Staunen.

Hol dir Dein BierAbo 2026
für 3, 6 oder 12 Monate
Jeden Monat gibt es ein anderes Bier an der ProBierBar zum Genießen

ProBierStund' - jeden ersten Donnerstag im Monat (außer Jan) um 18:30 Uhr - ohne Voranmeldung

Bierige Geschenkideen im GenussLaden

Bieriger Adventskalender limitierte Auflage, Vorbestellung möglich

www.HopfenBierGut.de • Tel.: 09175/7965-50

Börschlein aktuell - JUNGWAGEN



18.890,- €

Opel Mokka-B „Elegance“

EZ: 07/22, 96 kW (130 PS), 32.100 km
Anhängerkupplung abnehmbar, ABS, ESP, 10x Airbags, Klimaautomatik, 4x el. FH, Radio DAB+, USB, Bluetooth, Apple CarPlay, Android Auto, Sitzheizung, Lenkradheizung, Parkpilot vorn und hinten, Rückfahrkamera 180°, Regensensor, Voll-LED Scheinwerfer, Lichtautomatik, Fernlichtassistent, Tempomat, Toter-Winkel-Assistent, Verkehrszeichen-Erk., Alufelgen 17" BiColor, Rücksitzlehne geteilt klappbar, doppelter Laderaumboden, Teilleder, Metallic-Lackierung, uvm.



21.690,- €

Opel Astra-L „Elegance“

EZ: 08/22, 96 kW (130 PS), 25.000 km
ABS, ESP, 10x Airbags, Klimaautomatik, 4x el. FH, Radio DAB+, Multimedia Navi, USB, Bluetooth, Apple CarPlay, Android Auto, Sitzheizung, Lenkradheizung, Parkpilot vorn und hinten, Rückfahrkamera 180°, Regensensor, Voll-LED Scheinwerfer, Lichtautomatik, Fernlichtassistent, Tempomat, Verkehrszeichen-Erk., Alufelgen 17" BiColor, Rücksitzlehne geteilt klappbar, AGR-Sitze, Frontscheibe heizbar, Teilleder, Metallic-Lackierung, uvm.

Finanzierung oder Leasing gewünscht? Fragen Sie uns nach den aktuellen Top-Konditionen!



Autohaus Ihr Opel-Partner seit 55 Jahren

Börschlein



Trautenfurter Weg 8 · 91174 Spalt · Tel. 09175 / 666 · www.opel-boerschlein.de

**AN
SICHTS-
SACHE**

**BRILLEN
KONTAKT-
LINSEN**

Inh.: Kerstin Schwab (e. Kfr.)
FRÖSCHAU 23 • 91174 SPALT

TEL. 09175/9080644

www.ansichtssache-spalt.de



Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 8.30 – 12.00 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr
Sa.: 8.30 – 12.00 Uhr

Termine auch außerhalb der Kernöffnungszeiten!

Brillen reinigen leicht gemacht!

Freie Sicht mit dem freiblick.[®] Brillen-Shaker.

**ZEIT FÜR
GESCHENKE &
GUTSCHEINE**

Max Gruber

M · E · T · Z · G · E · R · E · I

*Immer eine
passende Idee!*

Hintere Dorfstraße 1
91174 Großweingarten
Telefon (0 91 75) 635
Fax (0 91 75) 79 44 93
mail@metzger-gruber.de

Öffnungszeiten
Mo. - Do. 6:30 Uhr - 12:30 Uhr
14:30 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag 6:30 Uhr - 18:00 Uhr

Bierige Monatspost & BierParade November 2025



**Spalter & Friends, die BierParade im
November 2025 - Zum Löwenbräu Frischhopfen-Pils**

Das Frischhopfen-Pils vom Löwenbräu aus Adelsdorf verführt die Sinne mit einer fein ausbalancierten Hopfenfrische. Bereits beim Einschenken steigt ein lebendiger, leicht grüner Duft nach frisch geerntetem Hopfen auf. Am Gaumen zeigt es sich samtig-weich, mit einer harmonischen Mischung aus feiner Bittere und zarten Kräuternoten. Die Frische des frisch geernteten Hopfens verleiht dem Bier eine spritzige Leichtigkeit, die das Trinkerlebnis besonders lebendig macht.

Spalter Braukurse-Basic finden am 15. und 22. November 2025 sowie 06. und 13. Dezember 2025 statt.

Kosten: 139,00 € pro Person, weitere Termine für Gruppen ab 10 Personen sind individuell möglich! Informationen unter www.hopfenbiertgut.de - Anmeldung unter info@hopfenbiertgut.de oder per Telefon 09175 - 79 65 50.

ProBierStund: Thema im November „Grün hinter den Ohren - Grünhopfenbiere“ am Do. 06. Nov. 2025 um 18:30 Uhr. ca. 1,5 Stunden, Kosten: 14,90 €/Person. Keine Anmeldung nötig!

Bier & Kulinarik, die besondere BierProbe mit fränkischen Happas oder Käse Beginn: jeweils um 18:30 Uhr. Dauer: ca. 2,5 Stunden. Anmeldung erforderlich in der Touristinfo Spalt oder per Telefon 09175 - 79 65 50.

...am 27. November 2025 zu „Bier & fränkische Happas“. Kosten: 39,90 €/Person.

...am 11. Dezember 2025 zu „Bier & Käse“. Kosten: 29,90 €/Pers.
Zum Spalter Weihnachtsmarkt - Spalter & Friends Live in der BierWerkstatt

Am Samstag, 29.11. und Sonntag, 30.11.2025 heißt es: Biergenuss der Extraklasse! Wir freuen uns auf besondere Gäste, die mit ihren Kreationen unsere BierWerkstatt hochleben lassen:

- KraftPaule, Stuttgart & Edelbierschmiede Langwieser, Regensburg
- HopfenSecco Manufaktur aus Wolnzach & Spalter Bier - WinterBier-Verkostung

An beiden Tagen präsentieren sie eine sensationelle Auswahl handgemachter Biere - von hopfenstark über fruchtig bis kräftig. Dazu wird es HopfenSecco, HopfenSpritz, Glühkriek & WeizenSprizz geben. Ein Fest für alle Sinne, bei dem echte Bierliebhaber voll auf ihre Kosten kommen! Kommt vorbei, probiert, staunt und genießt - das wird ein Winterbier-Erlebnis, das man nicht verpassen darf!

BrauereiFührung in der Stadtbrauerei Spalt

immer samstags, jeweils um 11:00 Uhr. Dauer: ca. 2 Stunden. Kosten: 11,90 €/Person. Anmeldung erforderlich in der Touristinfo Spalt oder per Telefon 09175 - 79 65 50.

Treffpunkt: Stadtbrauerei Spalt, Brauereigasse 3, 91174 Spalt

Führung durch die Erlebniswelt HopfenBierGut

immer sonntags, um 11:00 Uhr. Dauer: ca. 1 Stunde. Kosten: 10,00 €/Erwachsene/6,00 € Kinder ab 10 Jahre. Keine Anmeldung erforderlich! Treffpunkt: Erlebniswelt HopfenBierGut, Gabrieliplatz 1, 91174 Spalt.

VERWÖHN-OASE

- Prof. Fußpflege med.[®]
- Kosmetikartikel
- Kosm. Behandlungen
- Solarium
- Nail-Art-Design
- Wellness-Massagen

Öffnungszeiten:
Montag – Samstag
nach Vereinbarung

Angelika Ehard
Lange Gasse 13
91174 Spalt
Tel.: 09175 - 907469

★ Es warten tolle Eröffnungsangebote ★



Neueröffnung

Tradition. Geschmack. Neues Zuhause.
Willkommen im neuen Laden mit Café
und SB-Bereich*

Kommt vorbei.
Wir freuen uns auf euch!

Wann?

Ab dem
24. November geöffnet

Mo-Fr: 7.00-18.00 Uhr*

Sa: 6.00 - 15.00 Uhr

So: 7.30 - 17.00 Uhr

SB?

* Früh- & Spätschicht
Selbstbedienung (Mo-Fr)

5.00 - 7.00 Uhr

18.00 - 22.00 Uhr

Sa und So
bis 22.00 Uhr

Wo?

Bahnhofstraße 2
(direkt am Kreisverkehr)
91174 Spalt

Menzel
FAMILIENBÄCKEREI

Grießbuck 20
91720 Absberg



T 09175/1746
M 0172/8271293
metzgerei-berger@t-online.de



Wir machen Urlaub:

ab Mittwoch, 19. November
bis einschl. Samstag, 29. November

Ab Mittwoch, 03.12. wieder geöffnet
Winteröffnungszeiten beachten!

Sie finden uns am 1. Adventswochenende
auf dem **Spalter Weihnachtsmarkt!**



Eingeschränkte Erreichbarkeit Einwohnermeldeamt

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Spalt,
das Einwohnermeldeamt der Stadt Spalt ist aufgrund von Schulungen im Rahmen der anstehenden Kommunalwahl an folgenden Tagen nicht besetzt:

- Montag, 03.11.2025
- Dienstag, 11.11.2025
- Montag, 01.12.2025
- Montag, 08.12.2025

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, ihre Anliegen frühzeitig zu planen, und danken für ihr Verständnis. **Gerne bieten wir auch außerhalb der bekannten Öffnungszeiten individuelle Termine an.** Bitte vereinbaren Sie diese telefonisch unter **09175/796527**. Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Ihr Team des
Einwohnermeldeamtes Spalt

Da fällt nix durch den Grillrost!

GP56 Plancha Gasgrill, 56 x 41 cm, 4.7 kW/h



Sonderpreis
499,00 €

Klapptisch
Griddle
199,95 €

Eisenhandel Erika Lutz e.K.

Hand- u. Heimwerkerbedarf, Grills u. Zubehör
Lange Gasse 10, 91174 Spalt, eisen-lutz.de



Gauspartie

vom 07.11. bis 09.11.2025

An allen Tagen bieten wir unsere reichhaltige Speisekarte und **Gänse aus der Region** an.

Zusätzlich bieten wir:
Freitag **Salzknöchle**

Um Tischreservierung wird gebeten: **Tel. 09175/591.**
Herzlichst lädt ein: Familie Gruber mit Team

Rathaus am 02. Jan. 2026 geschlossen



Liebe Bürgerinnen und Bürger,
das Rathaus der Stadt Spalt ist vom **31.12.2025 - 02.01.2026** geschlossen. In **dringenden standesamtlichen Notfällen** - etwa im Zusammenhang mit Sterbefällen oder unaufschiebbaren Anliegen - ist **Frau Arendt am Freitag, 02.01.2025** telefonisch unter der Nummer 09175/7965-27 erreichbar. Die telefonische Erreichbarkeit ist an diesem Tag in der Zeit von **09:00 bis 12:00 Uhr** gewährleistet. Ab Montag, dem 05. Januar 2026 ist das Rathaus wieder zu den Öffnungszeiten für Sie da! Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten sind auf der Homepage der Stadt Spalt möglich: <https://cm-terminreservierung.de/stadt-spalt?calendarId=208>

Stadt Spalt

Feierliches Gelöbnis in Spalt



Das feierliche Gelöbnis der Bundeswehr ist eine traditionelle Zeremonie, bei der Rekrutinnen und Rekruten ihren Fahneid leisten. Dies symbolisiert das Bekenntnis der Bundeswehr zur demokratischen Grundordnung. Damit unterstreichen Soldatinnen und Soldaten ihre Verpflichtung gegenüber der Verfassung und dem deutschen Volk.



Durch die Patenschaft mit der 3. Kompanie des Heimatschutzregimentes 1 und dem feierlichen Gelöbnis wird die Verbindung der Stadt Spalt zur Bundeswehr zum Ausdruck gebracht. Gerade in den heutigen Zeiten ist es wichtig, dass die Gesellschaft hinter ihren Soldatinnen und Soldaten steht. Eine besondere Ehre war die Gelöbnisrede der Stellvertreterin des Generalinspektors der Bundeswehr Frau Generaloberstabsarzt Dr. Nicole Schilling. Ihre Ansprache ging vor allem persönlich und menschlich auf die Rekruten ein und war bemerkenswert. Das Heimatschutzregiment hat die Aufgabe, zivile Behörden zu unterstützen und die Sicherung der kritischen Infrastruktur zum Schutz Deutschlands. Ob es um Verkehrswege, Energieinfrastruktur oder die Hilfe bei Naturkatastrophen bis hin zum Katastrophenschutz geht.



Winter-Check für alle Marken



Kommen Sie mit unserem Winter-Check sicher durch die kalte Jahreszeit. Jetzt Termin vereinbaren!

REIFENWECHSELTAGE:
(Wenn möglich, bitte Voranmeldung)

08. & 15.11.2025

Kfz Meisterbetrieb Josef Beierlein
Industriestr. 14 | 91174 Spalt
T 09175 9641
www.auto-beierlein.de

Volkstrauertag 2025

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!
Am Sonntag, dem 16. November 2025 ist Volkstrauertag. Wir wollen diesen Tag seiner Bedeutung entsprechend begehen. Wie schon seit Jahren finden in Spalt und unseren Ortsteilen kleine Gedenkfeiern statt.

Die Gedenkfeiern werden wie folgt durchgeführt:

Spalt um 08:30 Uhr

(vor dem Gottesdienst um 09:00 Uhr)

Wernfels um 09:30 Uhr

(der Gottesdienst findet bereits am Samstagabend statt.)

Großweingarten um ca. 11:15 Uhr

(nach dem Gottesdienst um 10:30 Uhr)

Fünffronn um 11:00 Uhr

(vor dem Gottesdienst um 8.45 Uhr).

Enderndorf um 10:30 Uhr

Ich lade Sie alle dazu herzlich ein. Die Vereine und Verbände sollten auch Fahnenabordnungen stellen.

Mit freundlichen Grüßen


1. Bürgermeister

VdK – Ortsverband Spalt

HWH-Sammlung „hilft Wunden heilen“

Die Sammlung findet vom **17. Oktober bis 16. November 2025** statt. Wie auch schon die vergangenen Jahre wird diese wieder mittels Überweisungsvordrucken durchgeführt. Deshalb: Spenden Sie auch 2025. Jede Spende, ob groß oder klein – ist ein wichtiger Beitrag, um bedürftigen Menschen wirksam beizustehen.

Vorabinform: Auch in diesem Jahr findet am 04.12.2025 um 14:30 Uhr im Trachtenheim unser „**Adventskaffeekränzchen**“ statt. Hierzu sind **alle** recht herzlich eingeladen.

VdK-OV Spalt: Die Vorstandschaft



HAUSBESUCHSPRAXIS *Vernadina Walter*
HEILPRAKTIKERIN FÜR **KLASSISCHE HOMÖOPATHIE**
& **EXPERTIN FÜR DARMTHERAPIE**

Vereinbaren Sie jetzt **Tel: 0157 341 079 53**
Ihr **GRATIS** Erstgespräch Im Hohen Bühl 13 – 91174 Wernfels



BIO-Camembert ...



- ✓ cremig und mild
- ✓ aus leckerer Bio-Milch
- ✓ auch mit Pfeffer und im Kräutermantel

Biolebensmittel
aus dem Spalter Hügelland

Milch - Joghurt - Käse - Frischkäse - Camembert - Rindfleisch - Eier
Biohof Scheuerlein GbR - Unteres Dorf 12 - 91174 Spalt-Hagsbronn

Äcker und Wiesen zu pachten gesucht. Kontakt: 0170/5637696



EHARD Touristik
 Lange Gasse 15, 91174 Spalt
 Telefon: 09175-352, Telefax: 09175-77984



Tagesfahrt im November
22.11. Besuch Gewürz- und Teeladen mit Aischgrund
 Busfahrt Abf. 09:00 Uhr **28,-**

Brautmode
 am Brombachsee



www.brautmode-brombachsee.de
 ☎ 09831/8815870 o. 0175/4577775
 Ansbacher Str. 11b · Gunzenhausen
 Anprobeterminale nach Vereinbarung.
Größen: von 34 bis 60
Alle Kollektionen für 2026 sind geliefert!

Taxi Spalt
09175 / 79 50 50

Personenbeförderung und Kurierfahrten
 Bestrahlungs-, Chemo-, Dialyse-, Kranken-, Kur- und Reha-
 Fahrten aller Krankenkassen und Berufsgenossenschaften
 Flughafen-, Bahn- und Messetransfer

Wir fahren von Montag – Samstag von 07.00 – 19.00 Uhr!
 Sonn- & Feiertags und außerhalb der Betriebszeit nur mit Voranmeldung.

Festgottesdienst zur Gründung der „Stiftung Rieterkirche“ in Kalbensteinberg

Mit festlicher Musik, großer Beteiligung und einer starken Idee für die Zukunft wurde die „Stiftung Rieterkirche“ im Kirchweihgottesdienst am 12.10.2025 vorgestellt. Pfarrerin Antonia Pohler freute sich über mehr als 100 Personen, die den Festgottesdienst mitfeierten. Die Rieterkirche St. Marien und Christophorus ist als „Schatzkästlein Frankens“ weithin bekannt. Die „Stiftung Rieterkirche“, die bereits im Juni 2025 juristisch gegründet wurde, soll dieses besondere Kirchengebäude für heutige und kommende Generationen bewahren und zugleich geistliches Leben vor Ort stärken.

Stifter und Stiftung

Im Gottesdienst stellte er sich persönlich vor und erzählte von seinen Beweggründen. Er gab der Gemeinde bekannt: „Mit der Stiftung will ich von dem, was Gott mir geschenkt hat, zurückgeben und realisiere das hier in Kalbensteinberg, weil ich seit vielen Jahren mit Kalbensteinberg und der Rieterkirche verbunden bin.“ Der Stiftungszweck ist klar umrissen: Unterhalt und Ausstattung der Rieterkirche sichern - und, wenn die Mittel es erlauben, lebendige Projekte in Gottesdienst, Seelsorge und Kirchenmusik fördern. So bleibt nicht nur der Bau, sondern auch das kirchliche Leben darin kräftig und verlässlich. Dafür hat Robert König ein Grundstockvermögen von 75.000 € bereitgestellt, das nun von der Bayern-evangelisch-Stiftung angelegt wird. Vertrauensfrau Ingrid Haag bedankte sich im Namen der Kirchengemeinde bei deren Geschäftsführer, Gregor Soszka. Über die Verwendung der Gewinne aus der Stiftung entscheidet zukünftig ein Stiftungsrat aus Mitgliedern des Kirchenvorstandes.

v.l.n.r.: Christian Aschoff (Dekan), Antonia Pohler (Pfarrerin), Robert König (Stifter), Ingrid Haag (Vertrauensfrau des Kirchenvorstandes), Gregor Soszka (Geschäftsführer Bayern-evangelisch-Stiftung) und Dr. Daniel Schönwald (Kirchenvorsteher)



v.l.n.r.: Gregor Soszka (Geschäftsführer Bayern-evangelisch-Stiftung), Ingrid Haag (Vertrauensfrau), Robert König (Stifter), Antonia Pohler (Pfarrerin)

kleine und große Spenden für konkrete Vorhaben oder durch persönliches Engagement, etwa in Musik, Begegnung und Bewahrung, wird Kirche lebendig und Gottes Reich wächst.



Jetzt bei uns informieren

Mit dem günstigen Volkswagen Economy Service ab 4 Jahren.

Wer seinen Volkswagen nicht nur liebt, sondern auch pflegen möchte, bringt ihn zu uns: zum Volkswagen Economy Service. Günstige Checks, zeitwertgerechte Reparaturen sowie attraktive Angebote zu fairen Preisen – jetzt bei uns informieren und Termin vereinbaren.



Ihr Volkswagen Partner
Auto Kraus e. K.
 Windsbacher Straße 35-39 91174 Spalt
 Tel. +49 9175 790990, http://www.volkswagen-autokraus.de

Fotografie
LICHT-BLICK
Harald Stengel mit Jennifer & Team

☎ 09175-9738
📍 Höllgasse 4
91174 Spalt

www.fotostudio-lichtblick.de

Offizielle Einweihung der neuen Heizzentrale der Nahwärme Spalt mit Ehrengästen am 13.10.2025



Bereits im Jahr 2016 fanden erste Überlegungen zu einer alternativen Wärmeversorgung für die Stadt Spalt statt. Dies wurde aber erstmal aus Wirtschaftlichkeitsgründen wieder verworfen. Durch die zwischenzeitlich deutliche Verbesserung der staatlichen Fördermöglichkeiten war dies nicht nachteilig für die Stadt und die Überlegung einer Nahwärmeversorgung eine richtungsweisende Entscheidung mit Blick auf die Anforderungen in der Zukunft.



Durch die begleitende Unterstützung von externen Dienstleistern (Fa. Enerpipe und Energieberatung Nordbayern) wurde ein neues Konzept erstellt und der Bürgerschaft vorgestellt. Aufgrund der positiven Resonanz und der verbesserten Fördermöglichkeiten hat der Stadtrat dann die Umsetzung befürwortet.

Die komplette Abwicklung des Projektes, mit einem Investitionsvolumen von ca. 7,5 Mio € für Wärmeleitungen, Heizzentrale und Betriebstechnik wurde vom Stadtrat Spalt dem Kommunalunternehmen übertragen. Dies hatte den Vorteil, dass Entscheidungen direkter und kurzfristiger umgesetzt werden konnten.

Spatenstich war am 12.12.2023

Bauzeit Heizzentrale Oktober 2024 - Oktober 2025

Geschätzter Wärmebedarf 6,25 Mio kWh

Betrieb der Heizanlage mit Hackschnitzeln aus regionaler Abholzung

Gesamtlänge des Nahwärmenetzes ca. 8,2 km

Synergieeffekte mit der gleichzeitigen Verlegung der Glasfaser und der Leitungsoptimierung des ZV Reckenberggruppe

Ein herzlicher Dank geht an Herrn MdB Ralph Edelhäuser und Hr. MdB Sascha Müller für die Unterstützung bei der Förderung, dem Bürgermeister Udo Weingart, dem Stadtrat Spalt und dem Arbeitskreis Nahwärme für die zukunftsweisende Entscheidungen, Hr. Architekt Hochreuther für die Planung und Begleitung beim Bau der Heizzentrale, der Fa. Netter-Bau, die den straffen Zeitplan durch vollen Arbeitseinsatz umgesetzt hat. Den 140 Anschlussnehmern, die sich für ein zukunftsweisendes Heizsystem entschieden haben und dem gesamten Team des Kommunalunternehmens Spalt AöR.



Robert Nolte Vorstand Kommunalunternehmen Spalt AöR

DOMME

HEIZUNG & SANITÄR

Wir planen und installieren **moderne Bäder, innovative Heiz- und Haustechnik** und beraten Sie kompetent und zukunftsorientiert zu individuellen Lösungen.

HEIZUNG- & BADSANIERUNG

☎ 09171 9813757

Jetzt unverbindlich beraten lassen!

info@domme-haustechnik.de

Prämiertes Geschmack!

EUROPEAN BEER STAR
THE BEER TASTING SILVER AWARD

SOUTH GERMAN-STYLE
LEICHTES WEIZEN

SILVER AWARD 2025

Spalter
Biere im Winter

JETZT WIEDER ERHÄLTlich!

Nur für kurze Zeit...

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür sind wir als Ihre Allianz Fachleute die richtigen Partner. Überzeugen Sie sich selbst.



Allianz 

Pfuff & Oppel OHG

Telefon: 09172 - 69 88 0

www.pfuff-oppel.de

pfuff.oppel@allianz.de

 09172 - 69 88 0

Nutzen Sie unsere Erfahrung!

In 3 Stunden zum Barista - oder verschenke das Erlebnis!

Barista Basic Kurs -

das perfekte Weihnachtsgeschenk für alle, die Kaffee nicht nur trinken sondern beherrschen wollen.

- 3 Stunden intensives Barista-Wissen
- Praxis mit Profi-Siebtrügemaschinen
- Der perfekte Espresso
- Latte Art & Milchschaum-Technik
- Kleingruppen (max. 6 Personen)
- Gutscheine direkt zum Verschenken

Jetzt scannen & Barista-Erlebnis verschenken!



MEHR INFOS UNTER:
WWW.AROMAHOCH3.DE
COFFEE@AROMAHOCH3.DE



AROMA HOCH 3
KAFFEERÖSTEREI

Deine Rösterei aus dem Fränkischen Seenland

Die Rösterei ist **samstags von 10:00 bis 15:00 Uhr** geöffnet.

HAUPTSTRASSE 69
9729 OBERERLBACH



STADTRADELN 2025 – Siegerehrung auf dem „Schöner denn je FEST“



Zum 3. Mal haben unsere fahrradbegeisterten Spalter Bürger beim diesjährigen Stadtradeln in die Pedale getreten.

Mit 203 Teilnehmern und insgesamt 55 329,5 km haben wir gemeinsam mehr als die Erde umrundet. Die Siegerehrung der bestplatzierten Teams und Einzelfahrer haben wir gebührend zu unserem Stadtfest durchgeführt.



Teamwertung

- | | |
|---|-------------|
| 1. Platz T.L.B.C. The Legendary Bicycle Community | 10 371,2 km |
| 2. Platz Kolpingsfamilie Spalt | 8 995,1 km |
| 3. Platz AG Spalter Radler | 6 502,2 km |
| 4. Platz CG TEC Radler | 4 250,0 km |
| 5. Platz Dienstagsrunde Radsport | 4 178,2 km |

Einzelfahrer

- | | |
|---|------------|
| 1. Platz Gerhard Mederer (Team AG Spalter Radler) | 3763,9 km |
| 2. Platz Jürgen Wörnlein (Team CG TEC Radler) | 2309,0 km |
| 3. Platz Bernd Krämer (Team T.L.B.C.) | 2 259,0 km |
| 4. Platz Michael Beneder (Team T.L.B.C.) | 2 173,0 km |
| 5. Platz Lukas Ziajski (Team T.L.B.C.) | 1 862,9 km |

Die Teams erhielten für ihren Einsatz jeweils zwei 5 Liter Spalter Bier für den isotonischen Ausgleich und ein Radflickset. Unsere Einzelfahrer erhielten ein Multitool sowie für die ersten 3 Fahrer Zusatzpreise, die von der Sparkasse Spalt gespendet worden sind.

Die besondere Leistung von Jürgen Wörnlein möchten wir nicht unerwähnt lassen. Er hat vor 12 Monaten ein Spenderherz erhalten und radelte 2309 km bei unserem Wettbewerb mit. Eine außergewöhnliche Leistung. Wir freuen uns sehr über unsere starken Team- & Einzelleistungen, die auch im Landkreis Roth ganz vorne platziert waren. Die Stadt Spalt erhielt das 2. Mal im Landkreisentscheid den Pokal für die beste Kommune.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme 2026 - hier werden wir das Stadtradeln in einem Projekt mit der Spalatin-Schule angehen.
Radverkehrbeauftragter & Stadtradelkoordinator Werner Eitel



Energieberatung Zeidler

Meine Leistungen umfassen:

- Energieberatung zum Neubau
- Energieberatung zur Sanierung
- Energieberatung für Baudenkmale



Energieberatung Zeidler
Benedikt Zeidler

Dorfstraße 5 • 91174 Spalt
Mobil: 0151/26381191
E-Mail: EB-Zeidler@outlook.de
www.eb-zeidler.de

Ausgezeichnetes Frisörhandwerk

Di., Mi., Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Do. 8.00 - 19.00 Uhr
Sa. 7.30 - 13.00 Uhr
Gerne mit Terminvereinbarung



JÜRGEN

BILLMEYER

Frisörteam Spalt, Spitzenberg 5, 09175/326

 **Bayerisches Rotes Kreuz** | Kreisverband Südfranken

Jetzt vier Wochen lang kostenlos testen!
Alle Infos unter Tel.: 09141 8699-0 oder www.kvsuedfranken.brk.de

Hausnotruf.
Bunter, sicherer, unbeschwerter.
Tel. 09141 8699-0 · www.kvsuedfranken.brk.de

Sicher durch den Winter – Sichtbarkeit Radfahrer im Straßenverkehr



Aktionstag am 09. November mit Zweirad Gruber von ca. 10 - 14 Uhr am HopfenBierGut

Da uns Ihre Sicherheit sehr am Herzen liegt, bieten wir Ihnen an diesem Tag in Zusammenarbeit mit Zweirad Gruber aus Gunzenhausen einen Wintercheck Ihres Fahrrades an. Zugleich bietet Ihnen Zweirad Gruber passende Winterkleidung, Reflektoren, Lichtausstattung, Helme etc. an. Zudem informieren Sie aktuell über die Leasingangebote von Jobrad sowie über aktuelle Fahrradmodelle. Wir freuen uns, wenn Sie dieses kostenlose Angebot wahrnehmen.

Sicher durch den Winter

Wie schlecht sie bei Dunkelheit ohne Licht gesehen werden, unterschätzen viele Radfahrende. Es gilt: Sehen und gesehen werden. Funktionierende Beleuchtung sollte am Rad oder in der Tasche dabei sein. Wer bei jedem Wetter unterwegs sein möchte, dem empfehlen wir eine möglichst wartungsfreie Lichttechnik: Nabendynamo, LED-Rücklicht mit Standlicht und LED-Frontscheinwerfer, am besten auch mit Standlicht. Nabendynamos rutschen, anders als Seitenläufer-Dynamos, bei Nässe oder Schneematsch nicht durch und erzeugen auch im Winter jederzeit genügend Strom. Batteriebeleuchtung ist ebenfalls zulässig. Aber Vorsicht: Akkus halten bei Kälte oft deutlich weniger lange durch. Nachladen ist daher wichtig.

Die AG Spalter Radler empfiehlt:

- das A und O: funktionierendes Licht am Fahrrad
- alle vorgeschriebenen Reflektoren am Fahrrad
- Reflexstreifen an Reifen, Taschen und Bekleidung

Im Winter sollte Kleidung nicht nur warmhalten, sondern auch gut sichtbar sein. Dafür ist es nicht notwendig, sich in neonfarbene Jacken oder Warnwesten zu hüllen. In der Stadt gibt es so viele Lichtquellen, dass man,

sofern die vorgeschriebene Beleuchtung am Rad funktioniert, auch in dunkler Kleidung ausreichend sichtbar ist. Um das zu unterstützen, reichen kleine



Details: Ein reflektierendes Hosenband zum Beispiel.

Sollte die Jacke keine reflektierenden Elemente aufweisen, kann man so ein Band auch um den Arm schlingen. Zudem gibt es Fahrradhelme mit integrierten Rücklichtern.

Ihre AG Spalter Radler

Druckerei Fuchs

Hauptstraße 24

91174 Spalt



Weihnachten RÜCKT NÄHER!

Wir drucken Ihre Weihnachtspost
aus Holz oder Papier,
individuell, graviert oder veredelt.



www.druckerei-fuchs.de

09175 795031 · info@druckerei-fuchs.de



**Physiopraxis
Friedrich**

*Manuelle Therapie
Krankengymnastik
Lymphdrainage
Massage
Hausbesuche*

09175 / 90 80 80 8

Hauptstraße 8, 91174 Spalt

www.physiopraxis-friedrich.email

Grießbuck 20
91720 Absberg

T 09175/1746
M 0172/8271293
metzgerei-berger@t-online.de

Achtung - ab jetzt gelten wieder unsere Winter-Öffnungszeiten

Mittwoch - Freitag:
8:00 - 12:30 Uhr & 14:00 - 17:00 Uhr
Samstag: 7:30 - 12:00 Uhr
Montag & Dienstag Ruhetage

Qualität für Sie und ihre Gäste




Der Finanzplaner – Ihr kostenloses digitales Haushaltsbuch!

Mit dem neuen Finanzplaner werden Ihre Umsätze automatisch in Kategorien aufgeteilt und können so bequem ausgewertet werden.

So erhalten Sie zum Beispiel direkt eine Antwort auf „Was gebe ich monatlich für Einkäufe aus?“

Jetzt gleich testen: 

www.spkmfrs.de/finanzplaner



Sparkasse
Mittelfranken-Süd

Spalter Weihnachtsmarkt



Liebe Bürgerinnen und Bürger, die besinnliche Weihnachtszeit steht vor der Tür, und auch in diesem Jahr darf der Spalter Weihnachtsmarkt nicht fehlen. Am ersten Adventswochenende wird er - wie gewohnt - die Besucher verzaubern, diesmal zum 30. Mal! Die frisch renovierte Hauptstraße, kulinarische Köstlichkeiten, traditionelles Handwerk und festliche Musik sorgen für ein besonderes Erlebnis und machen diesen Markt zu einem Highlight zu Beginn der Adventszeit.

Der Spalter Weihnachtsmarkt ist mehr als nur ein Event - er ist ein **Gemeinschaftsprojekt**. Ohne das Engagement der Spalter Bürger wäre dieser besondere Markt nicht möglich.

Viele von Ihnen stellen ihre Räumlichkeiten kostenlos zur Verfügung, sei es für Stände, Ausstellungen oder als Schauplätze für besondere Aktionen. Diese Unterstützung macht es erst möglich, den Weihnachtsmarkt in der Altstadt so stimmungsvoll, vielfältig und einmalig in der Region zu gestalten.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie auch dieses Jahr wieder Ihre Häuser und Gärten mit Weihnachtslichtern, liebevoller Dekoration und kleinen Details schmücken könnten, damit wir gemeinsam eine ganz besondere Atmosphäre schaffen.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die mit ihrer Gastfreundschaft und Hilfsbereitschaft dazu beitragen, dass es jedes Jahr aufs Neue ein solches Highlight wird!

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle im Monat August 2025

GEBURTEN

Mathilda Lechner * Eltern: Rebekka und Jan Lechner, Wernfels
Mona Salmanian * Eltern: Claudia Meyer und Reza Salmanian, Spalt

Jona Kremer * Eltern: Jessica und Alexander Kremer, Spalt
Lina Leng * Eltern: Jessica und Christian Leng, Wernfels
Simone Frieda Heubusch * Eltern: Karina und Christian Heubusch, Wasserzell

EHESCHLIESSUNGEN

Florian und Annika Ermer geb. Hübner, Spalt
Stefan und Daniela Ramspeck geb. Eitzinger, Massendorf
Philipp Fuchs-Cuno geb. Cuno-Frieß und Anna Fuchs, Spalt

STERBEFÄLLE

Theresia Ehard geb. Hefe, Spalt (91 Jahre)
Betti Haßferter geb. Volkert, Spalt (85 Jahre)



Bergmanns Hoflädele – Hauslach 7

Kommt's vorbei – ein Besuch lohnt sich!

- Weihnachtsgebäck und leckere Knabbereien von der Bäckerei Menzel / Spalt
- Essige, Öle, Gewürze, Teemischungen
- Eis aus der Genusswerkstatt Georgensgmünd und vom Werzinger Hof
- Geschenkkörbe nach Ihren Wünschen
- Fertig gestellte Geschenkkörbe zu Weihnachten
- Kaffeebohnen von Aromahoch 3
- Molkereiprodukte von der Hofkaiserei in Pfaunfeld
- Fischprodukte vom Fischhof Hausmann
- Herbst- und Adventskränze



Weihnachtsbaumverkauf

ab dem 1. Adventswochenende bei uns im Hof

u.v.m.

Bergmanns Hoflädele, Hauslach 7, 91166 Georgensgmünd, Tel. 09172-684633
Laden im Rahmen der Selbstbedienung geöffnet von 6.00 - 22.00 Uhr / 7 Tage die Woche

Neues vom TSV

Fußball

Die 1. Mannschaft trägt im November noch folgende Spiele aus, danach ist Winterpause.
So. 02.11., 14:30 Uhr TSV Spalt - SpVgg Roth
Sa. 08.11., 14:00 Uhr DJK Veitsaurach - TSV Spalt
So. 16.11., 14:30 Uhr TSV Spalt - SC 04 Schwabach II
So. 23.11., 14:30 Uhr SV Großweingarten - TSV Spalt
Die 2. Mannschaft bestreitet das Vorspiel jeweils um 12:30 Uhr.
Aktuelle Spieltermine unter www.bfv.de.

Ski-Club

Ski-Gymnastik immer mittwochs von 18:30 Uhr - 20.00 Uhr.
„Aktiv und Fit durch den Winter“ mit dem Ski-Club Spalt in der TSV-Turnhalle, Hopfenstr. 1. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen! Rückfragen: T. Peitz 0160/3627160.
23.-25.01.2026 Fr.-So. Wochenendskifahrt nach Kitzbühel-Jochberg. 2xÜ/HP***Hotel, 2-Tages-Skipass, Busfahrt, So. zus. Abendessen. Anmeldung bei Stefan Schlesinger Tel. 09175/794884 oder 0160/96244333.

Tischtennis

Erwachsenentraining: Montag, Mittwoch und Freitag von 19:00 bis 21:30 Uhr. Jugendtraining: Montag von 17:00 bis 18:00 Uhr. Alles im TSV-Sportheim.

Die 1. Mannschaft bestreitet im November folgende Spiele:
04.11., 19:30 Uhr Röttenbach II - Spalt I
14.11., 19:45 Uhr Spalt I - Hilpoltstein VIII
17.11., 19:45 Uhr Spalt I - Eckersmühlen II
Die 2. Mannschaft spielt im November folgende Begegnungen:
03.11., 19:45 Uhr Spalt II - Gunzenhausen V
10.11., 19:45 Uhr Spalt II - Wassertrüdingen IV
20.11., 20:00 Uhr Röttenbach III - Spalt II
Die Spiele der 3. Mannschaften im November lauten wie folgt:
07.11., 19:45 Uhr Spalt III - Merkendorf III
11.11., 19:30 Uhr Kalbensteinberg III - Spalt III
21.11., 19:45 Uhr Spalt III - Ornau V
24.11., 19:30 Uhr Kalbensteinberg IV - Spalt III

Ende September führte die Tischtennis-Abteilung ihre jährliche Vereinsmeisterschaft durch. Leider konnten nur 4 Spieler teilnehmen. Vereinsmeister im Einzel wurde Klaus Engelhard. Die Plätze zwei bis vier belegten Wolfgang Sachs, Michael Öser und Uwe Konrad. Im Doppel sicherten sich Wolfgang Sachs mit Michael Öser die Vereinsmeisterschaft.

Badminton

Trainingszeiten: Jugendliche von 18:30 - 20:00 Uhr und Erwachsene von 20:00 - 22:00 Uhr. Wir trainieren jeden Donnerstag in der Schulturnhalle. Infos bei Stefan Nüßlein, Tel. 09175/381. Kommt doch mal vorbei zum Reinschnuppern!
Informationen zur Mitgliedschaft und zu unseren Beiträgen im Internet unter www.tsv-spalt.de oder Email an info@tsv-spalt.de.

Sportfischer-Verein Spalt e.V.

Termin im November 2025:

Mi. 03.11.: Monatsversammlung im Gasthof Wittelsbacher Hof, Beginn: 20:00 Uhr



Ihr Partner seit 90 Jahren in Sachen Leder

Paul Schmalz

Lederwarenfabrikation

Neuanfertigung von Gürtel, Taschen und Rucksäcken nach Ihren Wünschen. Anbringen neuer Reißverschlüsse an Lederjacken und Hosen. Aufpolstern und Überziehen von Eckbänken und Stühlen wahlweise in Stoff oder Leder nach Ihren Vorgaben.

Öffnungszeiten: **Thierhofweg 4**
Samstag : 9.00 - 17.00 Uhr **91729 Obererlbach**

Telefon: 01522 / 1349765 www.schmalz-lederwarenfabrikation.de

Nürminger GROUP

GREEN LIVING im Herzen von Spalt

innerstädtisches Wohnensemble mit eigenen Kfz-Stellplätzen und Gartenanteilen

ZU VERKAUFEN:

EIGENTUMS- & FERIENWOHNUNGEN

- Kernsanierung von denkmalgeschützten Gebäuden
- 1 bis 4 Zi.-Wohnungen von 35 m² bis 103 m²
- hohe Förderungen/Zuschüsse
- Steuerersparnis durch hohe Abschreibungen

NEUBAU EINFAMILIENHAUS

- Wohnfläche 120 m²

www.nuerminger-immobilien.de
Tel. 09805/9336-55
anfrage@nuerminger.de
Nürminger Group | Im Herrmannshof 1a
91595 Burgoberbach

Seit 1.10. geht es mit neuem Team weiter!

Wir freuen uns, Sie auch weiterhin bei uns begrüßen zu dürfen!

CHANG SIAM

Traditionelle Thai Massage



🕒 **Öffnungszeiten:**

Mo. - Fr. 09 - 18:00 Uhr

Sa. 09 - 15:00 Uhr

Termin nach Vereinbarung

📍 Rother Str. 1
91174 Spalt

📞 0176-427 46 628 🏠 chang-siam.de



... goud und schnee!



Urlaub bis 5.11.

Ab 6.11.

Miniweihnachtsmarkt
in der Scheune



Fünffbronn 23 • 91174 Spalt

Öffnungszeiten: Do–So 13–18 Uhr

Tel. 09175 908 712 • www.gruschdl-cafe.de

30 Jahre fair. – Jubiläumsfeier

Am Sonntag, den 28. September feierten wir unser Jubiläum „30 Jahre fair.“. Pünktlich um 11 Uhr sorgte die Stadtkapelle Spalt traditionell und temperamentvoll für den musikalischen Auftakt. Im Rahmen des Frühschoppens hieß unsere Vorsitzende Brigitte Behr die zahlreichen Gäste herzlich willkommen. In ihrer Ansprache blickte sie nicht nur auf 30



www.fair-spalt.de



Jahre faires Engagement zurück, sondern ging auch auf die bevorstehende Bürgermeisterwahl mit unserer Kandidatin Gabi Weislmeier ein. Grußworte an unsere Besucherinnen und Besucher richtete Dieter Kamm, als Stellvertreter im Namen der Stadt Spalt. Die Vorsitzende Andrea Hinterwaldner vom Landesverband Frauenlisten Bayern e.V. begrüßte ebenfalls die Gäste. Ganz besonders hat uns der spontane Auftritt von unserem früheren Landrat Herbert Eckstein gefreut. Für die größte Überraschung des Tages sorgte Bürgermeister Koch aus Georgens-

gmünd mit Frau und Tochter: Sie hatten eine tolle Torte in den Farben und mit dem Logo von fair. als Geschenk dabei. Nochmals lieben Dank! Bei Weißwürsten, Wienern, Käse, Bier und alkoholfreien Getränken sowie Eis vom Werzingerhof nutzten die Gäste die Gelegenheit zu Gesprächen. Am Nachmittag übernahm Christoph Wechsler die musikalische Unterhaltung. Spannung kam gegen 14 Uhr bei der Gewinnspielziehung auf, bevor das Fest schließlich am Nachmittag bei Sonnenschein, Kaffee & Kuchen ausklang. Ein großes Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, die das Fest erst möglich machten. Herzlichen Dank auch an die Sommernachtsspiele Spalt, die uns die



Gasthof



**Ab 21.11. MARTINSGANS
und GÄNSEBRÜSTE**

auf Vorbestellung

**Unsere Winteröffnungszeiten
von November bis April:**

dienstags und mittwochs Ruhetag.

Täglich FRISCHE KARPFFEN

Alle unsere Gerichte gerne auch zur Abholung.

von 13.11. bis 18.11. Urlaub

Tel. 09175/1025

TOLLE AKTIONEN
Glücksrad, Hüpfburg, Essen & Getränke, Probeverkostungen, Produktvorführungen, Oldtimerausstellung

Große NEU-ERÖFFNUNG

7. & 8. November
Raiffeisen-Markt Spalt
Bahnhofstraße, 91174 Spalt

RABATT
Auf alles was in den Eimer passt!*
*Ausgenommen Tiernahrung und bereits reduzierte Artikel

 **Raiffeisen-Waren-Markt GmbH**
Neumarkt-Roth

Lokalitäten zur Verfügung gestellt haben, allen Musikerinnen und Musikern, die zu einer festlichen Stimmung beigetragen haben, Anna und Bernd Wechsler sowie die Bäckerei Menzel, die für unser leibliches Wohl sorgten. Auch an Claudia Pfahler vom Werzingerhof, Harry Stengel, der mit seinen Bildern das Fest unvergessen macht, unsere fairen Kuchenbäckerinnen, Familie Greil für die Unterkunft und dem Bayerischen Hof für die Frühstücksversorgung unserer von weither angereisten Gäste.

fair. unterwegs bei der Ottmann-Hausmann-Gruppe

Ein beeindruckendes Beispiel für Handwerk mit Zukunft: Die Ottmann-Hausmann-Gruppe bietet alles aus einer Hand - von Elektroinstallation über PV-Anlagen und Badsanierung bis hin zu Heizungsbau und Schaltanlagenfertigung. Mit rund 115 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern steht das Familienunternehmen für Innovation, Qualität und eine klimafreundliche Zukunft. Christian Ottmann, seine Frau Tanja und Tochter Lea haben uns durch drei ihrer vier



Firmen geführt. Vielen Dank für die eindrucksvollen Einblicke! Am **Spalter Weihnachtsmarkt** verkaufen wir wieder selbst gebackenen Apfelstrudel mit Vanillesoße sowie heißen regionalen Apfelsaft, Kaffee und Glühwein. Sie finden uns wie immer in der Klos-Scheune.

Unser **nächstes Treffen** findet am Donnerstag, 13. November 2025, um 19 Uhr im Cafe Tasse statt. Herzliche Einladung an alle Frauen unserer Großgemeinde. www.fair-spalt.de



Weihnachten im Schuhkarton

Offizielle Abgabewoche 10. bis 17. November in Spalt, Hauptstr. 7 nach telefonischer Vereinbarung mit T. Büchler, Tel. 0170/7725145.

Spalt bekommt blühendes Kirchengrundstück

Viel Aktivität herrschte am Samstag, den 27. September auf dem Grundstück der Ev. Kirchengemeinde in Spalt. Auf Initiative des Stadtbauamts Spalt und mit fachlicher Unterstützung der Blühpaktbeauftragten der Regierung von Mittelfranken gestalteten viele Gemeindemitglieder, aber auch Vertreter aus Politik und Gesellschaft das Gelände ökologisch um. Für Ver-



pflung sorgten die Ev. Kirchengemeinde Spalt und die Metzgerei Gruber aus Großweingarten. Wichtig waren neben dem Arbeitseinsatz auch die fachlichen Informationen und gute Gespräche der Beteiligten am Infotisch und an der Saatgutausgabe. Wer wollte, konnte sich auch eigenes Saatgut mit nach Hause nehmen, um den ökologischen Umbau im eigenen Garten auszuprobieren. Finanzielle Unterstützung erhielt die Kirchengemeinde vom bayrischen Umweltministerium im Rahmen der Initiative „Blühpakt Bayern“ und vom Lions Club Brombachsee. Die Veranstaltung wurde gegen 18:00 Uhr mit einem Familiengottesdienst abgeschlossen. Noch dominiert auf dem Kirchengrundstück die braune Farbe der Erde. Aber schon im kommenden Frühjahr wird sich dort eine insektenfreundliche Magerwiesenfläche entwickeln, die den Grüngürtel östlich der Altstadt ergänzt. Die artenreiche Wiese wird nach Pfingsten das erste Mal gemäht werden, damit der Platz für das Brunnenfest wieder genutzt werden kann. Bis die zweite Mahd im September ansteht, darf die Fläche dann ein weiteres Mal ordentlich wachsen und blühen und damit Mensch und Tier erfreuen.



Spalter Str. 38 91183 Abenberg
Tel. 09178 / 245 Fax 09178/5528
info@koepfel-abenberg.de

50
Jahre
EISKÖNIGIN

RUNDREISEN · STÄDTEREISEN · RADREISEN
Köppel
MUSIKREISEN · VEREINS- UND BETRIEBSAUSFLÜGE

Städte- und Rundreisen

14.11.-19.11. Abano Terme 4*Hotel Helvetia, HP, Ausflug Padua u. Vicenza	699 €
06.12.-07.12. Südböhmische Weihnacht Krumau u. Budweis 4*Hotel, HP	229 €
12.12.-14.12. Adventszauber in den Allgäuer Bergen	369 €
19.02.-23.02.26 Zitronenfest Menton & Blumenkarneval Nizza 4*Hotel, HP	689 €
14.03.-15.03.26 SkiWelt Wilder Kaiser 4*Hotel, HP	185 €

Advent

27.11. Bayreuth Christkindmarkt	43 €
30.11. Nikolausfahrt Fränk.Schweiz	69 €
03.12. Nördlinger Weihnachtsmarkt	36 €
06.12. Lichterglanz Bay. Wald	65 €
07.12. Zwickau + Lichtfest Schneeberg	55 €
10.12. Erfurter Weihnachtsmarkt	55 €
13.12. Seiffen mit Bergparade	63 €
16.12. Heidelberger Weihnachtsmarkt	53 €
18.12. Michelstadt Odenwaldweihnacht	58 €
06.01.2026 Lichterfest Pottenstein	34 €

Tagesfahrten

11.11. München-Shopping	38 €
11.11. München und Schloss Nymphenburg	53 €

Musical's in Stuttgart

14.12.2025	
08.02.26 / 22.03.26 / 26.04.2026	

ab 139 €
„Die EISKÖNIGIN“
„Willkommen „Queen““
„WE WILL ROCK YOU“

Vorschau 2026

Termine und Reisen sind Vorbehalt

- 14.03. Zirkus Krone München
- 26.03. Saisoneroöffnung - Schifffahrt durch das Altmühltal
- 03.04.-08.04. Ostern auf Korsika
- 17.04.-19.04. Hamburg - Musical
- 20.04.-21.04. Frühlingserwachen am Bodensee - Insel Mainau und mehr
- 26.04.-30.04. Schönes Slowenien - Portoroz
- 08.05.-11.05. Muttertag am Lago Maggiore
- 21.06.-24.06. Flussromantik an Rhein, Mosel und Lahn
- 02.07.-05.07. Wilder Kaiser - Visite beim Bergdoktor
- 27.07.-31.07. Mecklenburgische Seenplatte - Schwerin-Wismar-Bad

Weitere Reisen und Informationen finden Sie auf unserer Internetseite oder fordern Sie unseren kostenlosen Reisekatalog an.

www.koepfel-abenberg.de

Glückwunsch, Sie wohnen im Spargebiet!



Wechseln Sie
bis zum 30.11.
zur ausgezeichneten
Kfz-Versicherung
der HUK-COBURG!

Vertrauensmann
Albert Seitz

Sandrangenberg 7
91174 Spalt
Tel. 09175 794422
albert.seitz@HUKvm.de



Hospiz am Brombachsee - Spatenstich setzt Startsignal für den Bau



Zum ersten symbolischen Spatenstich kamen am 9. Oktober rund 100 geladene Gäste aus Politik, Wirtschaft und der Bevölkerung zum Baugrundstück nahe des Brombachsees. Hier soll bis 2027 das Hospiz am Brombachsee entstehen und mit anfangs 8 Betten Raum für Menschen mit lebensbedingender Diagnose bieten.

„Das Gebäude soll sich in die Landschaft einfügen und die besondere, positive Stimmung von Wald und Wasser aufgreifen“, so Tina Müller, Projektleiterin Hospiz im BRK-Kreisverband Südfranken. „Wir arbeiten deshalb mit zwei Architekten, dem Architekturbüro Seemüller aus Bamberg als Entwurfsarchitekten und dem ortsansässigen Ingenieurbüro Stefan Ritzer als Ausführungsarchitekten zusammen“, erläutert Müller.

Funktional und doch Geborgenheit spendend

„Neben der Funktionalität, die ein Hospiz aufweisen muss, um den pflegerischen Anforderungen gerecht zu werden, ist es genauso wichtig, durch die Gestaltung des Innenraumes und des Außenbereiches eine Atmosphäre zu schaffen, die Betroffenen und ihren Angehörigen Kraft gibt, sich mit dem eigenen Sterben, den damit verbundenen Ängsten und Sorgen, aber auch mit den eigenen Wünschen für diese Lebensphase auseinander zu setzen“, erklärt Müller. Zu diesem Zweck wird im Innenbereich des Hospizes viel mit Holz als Baustoff gearbeitet, bei den Außenanlagen liegt der besondere Fokus darauf, kleine Rückzugsorte für Hospizgäste und ihre Familien zu schaffen. Die Zimmer der Bewohner weisen alle in Richtung Brombachsee und bieten daher stets einen schönen Ausblick.

Hochspezialisierte Pflege und moderne Ausstattung

Die Pflegemöglichkeiten erstrecken sich in der Hospizpflege nicht nur auf grundpflegerische Maßnahmen, wie man sie vielleicht aus Seniorenheimen kennt, vielmehr liegt auch hier der Fokus darauf, Gästen die wenige Zeit, die ihnen in den meisten Fällen noch bleibt, so angenehm wie möglich zu gestalten. Für die erweiterte Körperpflege wird im Hospiz eine Pflegebadewanne vorgehalten werden, welche mit Aromatherapie, Whirlpool und musikalischer Untermalung, auch unter Wasser, ausgestattet ist. Die Pflegekräfte verfügen über eine hochspezialisierte „Palliative Care“-Ausbildung, d.h. sie sind in der Pflege und im Umgang mit schwerstkranken Menschen besonders geschult. Auch haben Pflegekräfte in der Hospizversorgung weniger zu versorgende Patienten als z.B. in der Altenpflege, da der Betreuungs- und Pflegeaufwand bei Hospizpatienten wesentlich höher ist und natürlich aufgrund der besonderen Situation sein soll. Auch für das seelische Wohl der Bewohner und ihrer Angehörigen ist gesorgt, so werden in der Einrichtung psychosoziale Fachkräfte vorgehalten, welche sich in enger Absprache mit den Pflegekräften und behandelnden Ärzten um die Bewohner kümmern.

Große regionale Unterstützung

„Dass sich für den Spatenstich so viele unserer Mitstreiter und Weggefährten Zeit nehmen konnten, freute uns besonders“, sagt Peter Gallenmüller, Vorstandsvorsitzender des BRK-Kreisverbandes Südfranken. Alle stünden geschlossen hinter dem Projekt und das sei ein gutes und wichtiges Signal an diejenigen, die auf diese Form der Unterstützung und Hilfe angewiesen seien, so Gallenmüller weiter. „Die enge Zusammenarbeit aller, die mit der Hospizthematik befasst sind, hier die Hospizvereine Roth und Weißenburg-Gunzenhausen, die Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung Süd-





**ZUM
FRISEUR
Stüberl**

DANKE

FÜR EIN TOLLES
ERSTES JAHR

Danke für Ihr Vertrauen und Ihre Treue



ZUM FRISEURSTÜBERL
Jacqueline Neumann
Juchhöhweg, 91729 Obererlbach

Öffnungszeiten:
Di, Mi, Fr: 8.00 - 18.00 Uhr
Do: 8.00 - 15.00 Uhr
Sa: 8.00 - 12.00 Uhr

📷 @zumfriseurstüberl



Termin unter:
Tel.: 09837 / 9765381

★ *Ab dem*
WEIHNACHTSMARKT
endlich wieder da!



★ **UNSERE**
Spalter Adventssterne

zusätzlich zu unseren weiteren Weihnachtsleckereien
(Lebkuchen, Plätzchen, Pralinen uvm.)





Ihr Kommunalunternehmen Spalt informiert

Aktuelle Informationen zum Thema Nahwärmeversorgung in Spalt
und die Termine der Beratungstage der ENA-Roth im Rathaus der Stadt Spalt
finden Sie auf der Homepage der Stadt Spalt unter:

Bürgerbereich – KU-Spalt bzw. Kommunalunternehmen Spalt – Nahwärme Spalt oder direkt mit dem Pfad:
<https://www.spalt.de/de-de/ku-spalt/nahwaerme-spalt/>



franken (SAPV), Gesundheitsregion plus und Krankenkassen sowie der Schulterchluss mit der Politik und die Unterstützung aus Bevölkerung und Wirtschaft garantieren die Schließung einer Versorgungslücke im Palliativbereich in den Landkreisen Roth, Weißenburg-Gunzenhausen und der Stadt Schwabach“, ergänzt er und wünscht sich gemeinsam mit allen Teilnehmenden am Spatenstich eine reibungslose Bauphase.

(Text & Fotos BRK Südfranken)

Spalter Weihnachtsmarkt mit dem gewissen Etwas mehr...

**Wir brauchen Ihre Unterstützung:
Weihnachtsbäume für den Spalter
Weihnachtsmarkt gesucht!**



Für die Dekoration des Spalter Weihnachtsmarktes suchen wir große Tannen-/Nadelbäume oder Tannenzweige. Wer etwas spenden möchte, darf sich bei uns melden! Die Fällung und Abholung kann auf Wunsch der Bauhof Spalt übernehmen – natürlich kostenlos. Helfen Sie mit, unsere Altstadt in weihnachtlichem Glanz erstrahlen zu lassen. Vielen Dank Ihnen. Kontakt: HopfenBierGut Tel. 09175 7965-50 o. info@hopfenbiertgut.de

Spendenaufwurf für ein Weihnachts-DIY-Projekt

Für ein kreatives Projekt im Rahmen des Spalter Weihnachtsmarktes suchen wir:

- Gebrauchte Holzkisten (z. B. Obst-/Weinkisten)
- Kunststoff-Weihnachtskugeln (gerne bereits gebraucht, Farbe egal)

Wer solche Dinge zu Hause übrig hat und sie nicht mehr benötigt, darf sie gerne bei uns abgeben und damit zum Gelingen beitragen. Kontakt: HopfenBierGut, Tel. 09175 7965-50 oder info@hopfenbiertgut.de



Dank für Spenden „Weihnachtsmarkt-Gläser“

Für den Spalter Weihnachtsmarkt durften wir viele Spenden an Gläsern entgegennehmen – dafür ein großes Dankeschön an die Spenderinnen und Spender! Ebenso geht unser Dank an alle, die diese Gläser mit so viel Kreativität und Liebe zum Detail gestaltet haben. Ihr habt damit nicht nur den Markt verschönert, sondern auch zur besonderen Stimmung beigetragen. Danke für diese Unterstützung und Einsatz!

Ihr Weihnachtsmarktteam aus dem HopfenBierGut

Rest-/Biomüll - Altpapier - Gelber Wertstoffsack

Die nächsten Abholtermine der **Rest-/Biomülltonne** sind: für **Tour 1 - Stadt Spalt:** Mittwoch, 12. November und Mittwoch, 26. November - Entleerung **Tour 2:** Montag, 10. November und Montag, 24. November. - Entleerung **Tour 3:** Montag, 03. November und Montag, 17. November.

Der Abfuhrtermin für **Altpapier/Kartonagen** und „**Gelben Wertstoffsack**“ ist für die **Tour B:** Stadt Spalt mit den Ortsteilen Egelmühle, Hügelmühle mit Gewerbepark, Steinfurt, Straßenhäuser, Wasserzell und in Spalt in den Straßenzügen Fröschau, Wallfahrter Weg, Gänsgrasse, Färbergasse, Alte Rathausgasse und Webergasse und in Wernfels „Unter der Burg“ am Montag, 24. November. Für die **Tour A:** Stadt Spalt mit den anderen Ortsteilen und Straßenzügen am Dienstag, 25. November.

Container für Gartenabfälle

Für Gartenabfälle sind Container aufgestellt:

Standort: **Spalt** - Kläranlage: 08. Februar bis 30. November
Standort: **Großweingarten** - Sportplatz: 08.02. bis 30.11.

Dorfgemeinschaft Theilenberg e.V.

Die Dorfgemeinschaft Theilenberg e.V. lädt zur Jahreshauptversammlung am **Mittwoch, 05. November**, um 19:00 Uhr ins Dorfhäuser Theilenberg ein. Neben den Berichten des Vorstandes stehen in diesem Jahr die Neuwahlen des Vereinsvorstandes auf der Tagesordnung.

OTTMANN-HAUSMANN GRUPPE

Für eine klimafreundliche Zukunft

▶ ottmann-hausmann-gruppe.de



**Elektro-
installation**



**PV-
Anlagen**



**Bad-
sanierung**



**Heizungs-
installation**



**Schalt-
anlagenbau**



BAUUNTERNEHMEN SCHREER

Ihr Christian Schreer *C. Schreer*

Als Meisterbetrieb stehen wir für zuverlässige Ausführung, handwerkliche Qualität und partnerschaftliche Zusammenarbeit. Mit Leidenschaft fürs Bauen verwirklichen wir Projekte, auf die man stolz sein kann.

- Betonarbeiten
- Mauerwerksarbeiten
- Bauwerksabdichtung
- Erdarbeiten
- Kanalarbeiten
- Drainage
- Umbauarbeiten
- Abbruch und Ausbau

info@schreer-bau.de | 0151/27029466 | www.schreer-bau.de

Wenning

info@wenning-galabau.de
www.wenning-galabau.de
+49 1512 4868880

Tizian Wenning

- Kanalarbeiten
- Baggerarbeiten
- Stütz- & Gartenmauern
- Pflasterarbeiten & Wegebau

Altstadtfreunde Spalt e.V.

Zollhäuschen saniert

Kaum war das Gerüst abgebaut, schon blieben die ersten stehen, staunten, bewunderten und lobten es, das frisch sanierte Zollhäuschen. Das ehemalige Pflasterzollhaus stammt aus der Mitte des 18. Jahrhunderts. Altehrwürdig also, auch wenn es recht klein ist. Sanierungsbedürftig, denn der Zahn der Zeit nagte in den vergangenen Jahrzehnten ungebremst an diesem Spalter Kleinod.

Die Altstadtfreunde Spalt e.V. sahen sich deshalb gefordert, sich um dessen Sanierung zu kümmern. Kümmern, indem man



Anträge geschrieben, mit Denkmal-schutzbehörde verhandelt, mit Handwerkern die Maßnahme besprochen und diese auch insgesamt finanziert hat. Ca. 14.000 € war uns die Sanierung wert. Wir konnten das stemmen, da wir in den vergangenen Jahren genügend Spenden erhalten und sparsam gewirtschaftet haben. Nun ist die Vereinskasse aber leer. Völlig! Dafür erstrahlt am Eingang zur

Altstadt jetzt wieder ein beeindruckendes Kleinod Spalter Stadtgeschichte. Zur Wiedereröffnung der Hauptstraße konnte man erstmals auch wieder das Innere des Hauses besichtigen. Diese Gelegenheit nutzen unglaublich viele Besucherinnen und Besucher. Es gab uneingeschränktes Lob und viel Anerkennung für das, was die Altstadtfreunde hier bewegt haben. An die 80 Besucher nahmen auch an unserem Quiz zur Geschichte der Hauptstraße teil. (Übrigens: Wer das Quiz versäumt hat, kann es sich über diesen QR-Code ansehen! Die korrekten Lösungen kommen im Monatsspiegel Dezember.) Auf die Altstadtfreunde Spalt warten noch viele Aufgaben, die angegangen werden sollten. Derzeit lässt die leere Vereinskasse das aber nicht zu. Vielleicht





**Druckerei
Rudolf Fuchs**

www.druckerei-fuchs.de

**DIE KUNST
DES DRUCKS**

WO IDEEN
GESTALT
ANNEHMEN



Tanja Pöhler
FOTOGRAFIE

Sichert euch noch
euren Termin für
ein Weihnachts-
Minishooting!

Griftgasse 7 - 91174 Spalt
0176 / 2205522
kontakt@tanjapohlerfotografie.de
www.tanjapohlerfotografie.de



**Gemeinsam
gut gebaut.**

www.yourhaus-bau.de

Kontaktieren Sie uns einfach:
E-Mail: info@yourhaus-bau.de
Telefon: 09175 9072456

**YOUR
HAUS**



Sandra Kittsteiner
Bewusst - Fühlen - Heilen - Sein

Workshops & Heil-Abende
transformierend - phantasievoll - verbunden

Coaching-Einheiten
mediale Impulse - spirituelles Wissen

**Energetische Haus- und
Grundstücksreinigungen**
kraftvoll - befreiend - fruchtbar

Walk & Talk
erweiternd - klärend - zielgerichtet

www.sandra-kittsteiner.de
Tel.: 0173 / 91 31 361 - heilen@sandra-kittsteiner.de
Coaching & Energetisches Heilen • Heil-Abende & Workshops



möchten Sie dazu beitragen, dass sich das ändert. Mit Ihrer Mitgliedschaft können Sie unsere Arbeit aktiv unterstützen und mit einer Spende dazu beitragen, dass sich unsere Vereinskasse wieder schneller füllt.

November-Stammtisch

Der nächste Stammtisch findet am Donnerstag, 13. November ab 19 Uhr im Ischia Porto in der Gänsgrasse statt.

Die Vorstandschaft

Evang.-Luth. Pfarramt Kalbensteinberg-Fünfbronn

Gottesdienste in der Kirche St. Michael, Fünfbronn:

- Sonntag, 02.11. 10:00 Dekan i.R. Müller
- Sonntag, 16.11. 10:00 Pfarrerin Pohler
- Mittwoch, 19.11. 18:00 mit Jugendabendmahl zum Buß- und Bettag, Konfirmandenkurs mit Pfarrerin Pohler und Müller-Grünwedel (**Rieterkirche Kalbensteinberg**)
- Sonntag, 23.11. 08:45 Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, Pfarrerin Pohler
- Sonntag, 30.11. 10:00 Gottesdienst zum 1. Advent, Pfarrerin Müller-Grünwedel

Seniorenkreis „Mehr als Kaffee und Kuchen“ im Gemeindeforum Kalbensteinberg: Mittwoch, 12.11., 14:30, Pfarrerin Pohler

Evangelische Gemeindebriefe im neuen Gewand

Die Gemeindebriefe der evangelischen Kirchengemeinden Absberg-Spalt und Kalbensteinberg-Fünfbronn erscheinen voraussichtlich ab November mit neuem Äußeren und im größeren DIN A4-Format. Sie finden darin alle wichtigen Termine und Informationen aus dem Leben der eigenen Kirchengemeinde. Aber nicht nur das: Die vier Kirchengemeinden haben sich auf den Weg gemacht, künftig in einem gemeinsamen Gemeindebrief über alles Wichtige aus dem kirchlichen Leben zu informieren. Weiterhin können Sie die Gottesdiensttermine auch in der Tageszeitung und dem jeweiligen Mitteilungsblatt nachlesen.



**BAUPLANUNG
Marco Schmörer**

Ing. B.A. Architektur
Staatlich geprüfter Bautechniker

**Planung, Gestaltung, Beratung,
Bauanträge für Neubau, Umbau,
Sanierung, Erweiterung von
privaten und gewerblichen
Bauvorhaben aller Art.**

Mosbacher Straße 2
91174 Spalt
www.marcoschmoerer.de
bauplanung@marcoschmoerer.de
0151 684 684 92

www.marcoschmoerer.de



„Wein und Wohlbefinden“

..... alles rund um den Weingenuss





Unsere Öffnungszeiten: Fr. von 16 - 18 Uhr und Sa. von 10 - 13 Uhr
Manuela Hausmann - Dorfstraße 55 - Großweingarten

Mobil: 0151 - 521 87 119  www.weinundwohlfefinden.de

Fahrzeugweihe und Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr Spalt



Ein großer Tag für die Feuerwehr Spalt: Am **Sonntag, den 12. Oktober 2025**, wurde das neue **Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug 20** feierlich gesegnet. Die Feierlichkeiten bildeten den würdigen Abschluss eines mehrmonatigen Prozesses, der von großem ehrenamtlichem Engagement, Teamarbeit und Zusammenhalt geprägt war.

Vom Fahrzeugempfang bis zur Indienststellung

Bereits am **19. Juni 2025** konnte das neue Fahrzeug – ein **MAN Fahrgestell** mit Aufbau von **Rosenbauer** – durch eine Delegation der Feuerwehr Spalt beim Hersteller abgeholt werden. Nach intensiver Einweisung und zahlreichen Ausbildungsstunden wurde das HLF 20 am **21. Juli 2025** offiziell in den Einsatzdienst gestellt. Damit ersetzte es das bisherige **LF 16** aus dem Jahr **1979**, das der Feuerwehr Spalt über beeindruckende **46 Jahre** hinweg treue Dienste leistete.



Feierliche Segnung am 12. Oktober

Zur kirchlichen Weihe fanden sich zahlreiche Bürgerinnen und Bürger, Ehren Gäste aus Politik und Feuerwehrführung, Vertreter der Wehren des Brandbezirks sowie Kameradinnen und Kameraden aus Spalt am Feuerwehrgerätehaus ein.

Der festliche **Gottesdienst mit Fahrzeugsegnung** wurde von **Stadtpfarrer Mederer** zelebriert und von **Christoph und Philipp Wechsler** musikalisch begleitet. Im Anschluss überbrachten mehrere Ehrengäste ihre Grußworte.

In allen Reden wurde die Bedeutung moderner Technik betont – aber vor allem das **außergewöhnliche ehrenamtliche Engagement** der Feuerwehrkameraden, die ihre Freizeit in den Dienst der Sicherheit der Spalter Bevölkerung stellen.

Technik auf höchstem Niveau

Mit dem neuen **HLF 20** verfügt die Feuerwehr Spalt über ein modernes Einsatzfahrzeug, das optimal auf die vielfältigen Anforderungen im Brand- und Hilfeleistungsdienst abgestimmt ist. Diese Technik bietet den Einsatzkräften beste Voraussetzungen, um auch in Zukunft schnell und effektiv Hilfe leisten zu können – ganz im Sinne des Mottos: **„Unsere Freizeit – Ihre Sicherheit.“**

Tag der offenen Tür – Feuerwehr zum Anfassen

Im Anschluss an die Fahrzeugweihe lud die Feuerwehr alle Gäste zum **Tag der offenen Tür** ein. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, das neue Fahrzeug und die Technik aus nächster Nähe zu bestaunen. Besonders spannend waren die Schauübungen, die die verschiedenen Bereiche der Feuerwehr eindrucksvoll präsentierten.

Neben diesen spektakulären Einsätzen informierten die Aktiven über Ausrüstung, Einsatztaktik und die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehr. Auch die Jugendfeuerwehr präsentierte sich und gab einen Einblick, wie Teamgeist und Spaß schon früh gefördert werden. So wurde der Tag bei bestem Herbstwetter zu einem rundum gelungenen Fest für die ganze Familie.



Gemeinschaft, Einsatz und Zukunft

Mit der Indienststellung des neuen HLF 20 und dem erfolgreichen Tag der offenen Tür blickt die Feuerwehr Spalt stolz und motiviert in die Zukunft. Das Fahrzeug steht dabei nicht nur für moderne Technik, sondern auch für das, was die Feuerwehr ausmacht: **Zusammenhalt, Einsatzbereitschaft und den unermüdlichen Einsatz vieler Ehrenamtlicher**, die Tag und Nacht für die Sicherheit in unserer Stadt sorgen.

Feuerwehr dankt allen Unterstützern und Mitwirkenden

Ein besonderer Dank gilt **Stadtpfarrer Mederer** und dem **Mesner** für die feierliche Gestaltung des Gottesdienstes, **Christoph und Philipp Wechsler** für die musikalische Umrahmung, sowie **Blumen Kittsteiner** für den festlichen Blumenschmuck am neuen Einsatzfahrzeug. Ebenso bedankt sich die Feuerwehr bei der

Stadtverwaltung und allen Beteiligten, die die Beschaffung, Ausbildung und Vorbereitung mit großem Engagement unterstützt haben. Ein weiterer Dank geht an **Edeka Bieber** für die Überlassung der Parkplätze, an **Elektro Ottmann** für die Bereitstellung der Hüpfburg sowie an alle **Kuchenspenderinnen und -spender**, die mit ihren Beiträgen wesentlich zum Gelingen des Festtages beigetragen haben.

Spalt schöner denn je Fest

Eröffnung der Spalter Ortsdurchfahrt - Nachlese



Wir sind alle froh, die Ortsdurchfahrt ist fertig



Genuss, Kultur, Straßenmusik, Einkaufsnacht, Gewinnspiel und Familien- und Kinderaktionen



Breitere Gehwege, Verlegung des Straßenbereichs, behindertengerechte & barrierefreie Übergänge, sehbehinderte Leitlinien, Ein- und Abgänge, mehr Aufenthaltsqualität an den Plätzen, mehr Sitzplätze, Schattenbäume und Radinfrastruktur



Ein tolles Interesse der Spalter Bürgerinnen und Bürger



Auch Kunst & Kultur war geboten - alter Lagertank aus den 60er-Jahren



Dank an Mike Beil und das gesamte Städtische Bauamt - Bauleiter, Bürgerkoordinator, Lösungsfinder - großes Lob



Sudkessel aus den 50er-Jahren im Kreisverkehr



Kirchplatz - Zugänge zu St.-Emmerams-Kirche und Sozialstation - mit barrierefreiem Pflaster mit Sitzmöglichkeiten

 **KatzenLandschaft.de**
Wir schaffen Freiraum für Ihre Katze 

- ✿ Schutznetze für Balkone, Gärten und Terrassen
- ✿ Katzenklappen - Elektronische, petWALK 
- ✿ Individuelle Kratzbäume und Landschaften

Lagerverkauf in unserem Lager in Gunzenhausen, jeden 1. Samstag im Monat von 9:00 - 13:00 Uhr oder auf Anfrage

Ralf Schmidtke,
Hauptstr. 13 • 91174 Spalt • Tel: 09175 / 794994
Lager: Tachauerstr. 2A neben TEDI Markt, Gunzenhausen
katze@katzenlandschaft.de • www.katzenlandschaft.de



PHOENIX-Zentrum

Gehen Sie mit!
Entspannt und erholt in einen schönen Herbst!
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Inhaber: Michaela Kranzer
Dr.-Merkenschlager-Str. 37 • 91174 Spalt
Tel.: 09175/908802
www.phoenixzentrum.de



FRISCH BETON 2go
Betontankstelle zum Selberzapfen!

WINTERÖFFNUNGSZEITEN
Montag bis Freitag: 07:00 - 16:00 Uhr
Samstag: 07:00 - 13:00 Uhr
An Tagen mit starkem Frost bitte nur nach Rücksprache.

- Verschiedene Betonsorten
- Frisch angemischt zum Mitnehmen
- Schon ab 0,15m³
- Ohne Vorbestellung

powered by **B&G** GbR

FRISCH BETON 2go - Betontankstelle Spalt
Gewerbepark Hügelmühle 23, 91174 Spalt
Mobil: 01 51/1671 31 38 • 01 60/586 34 98

20-jähriges Dienstjubiläum im Caritas-Seniorenheim St. Nikolaus

Der Caritasverband für die Diözese Eichstätt e.V. und das Team St. Nikolaus gratulieren der Mitarbeiterin Frau Gabi Schimpf zu ihrem 20-jährigen Dienstjubiläum. Frau Gabi Schimpf ist als Pflegehilfskraft im Seniorenheim tätig. Für ihre ruhige, herzliche und engagierte Art wird sie von den Bewohnenden sowie den Kolleginnen und Kollegen sehr geschätzt. Für ihre Zukunft - privat wie in unserem Haus - wünschen wir Frau Schimpf Gesundheit, Glück und alles erdenklich Gute. Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit und bedanken uns ganz herzlich für das große Engagement.



Rebecca Frank (EL) und Doreen Kriegbaum (PDL) gratulieren Gabi Schimpf zu ihrem 20-jährigen Jubiläum im Haus.

Vier neue Auszubildende im Caritas-Seniorenheim St. Nikolaus

Zum Ausbildungsstart am 1. September konnten bereits bekannte Gesichter im Seniorenheim als Auszubildende begrüßt werden. Izabela Dombek-Kalinowska und Tayfun Ender beginnen die dreijährige Ausbildung zum/zur Pflegefachmann/-frau. Die einjährige Ausbildung zum/zur Pflegefachhelfer/-in werden Vyacheslav Gabinsky und Elena Susca absolvieren. Eine spannende und praxisnahe Zeit liegt nun vor ihnen - mit besten Perspektiven für eine sichere berufliche Zukunft in der Pflege. Das Team von St. Nikolaus wünscht einen guten Start und für ihren beruflichen Weg viel Erfolg!



Frau Doreen Kriegbaum und Frau Anja Brunner wünschen einen erfolgreichen Ausbildungsstart.

B&G GbR

- Gartenbau
- Landschaftsbau
- Erdarbeiten
- Baustoffhandel

B&G GbR • Wolfgang Beyer & Rene Burczyk
Gewerbepark Hügelmühle 23, 91174 Spalt
Mobil: 01 51/1671 31 38 • 01 60/586 34 98
bb.gbr@web.de

Nagelzauber
Sabine Spachmüller

- Neumodellage
- Verstärkung von Naturnägeln
- Auffüllen
- Maniküre

Höfsetten 1
91174 Spalt
Tel.: 09175/9089751
Termin nach Vereinbarung



Zum Booder

Damen- und Herrenfriseur

Anita Sellner · Tel. 09175/9085588

Hauptstraße 13 · 91174 Spalt

Di., Mi., Fr.: 9 - 18 Uhr; Do: 9 - 20 Uhr

www.zum-booder.de



Der Herbst ist da! Neue Farben neue Trends!

BARBARA LEBEK



Mode Nässelein

Mehr Spaß mit Mode

91174 Spalt · Hauptstraße 32 · Tel. 09175/381



Vom Kindergarten Großweingarten

Am Freitag, 26.09. war
„TAG des BUTTERBROTES“

Zusammen mit Frau Börschlein haben alle Vorschulkinder ihre eigene Butter hergestellt. Im Gespräch klärten sie, was aus Milch hergestellt



werden kann. In kleine Gläser füllte Frau Börschlein Sahne ein und die Kinder durften im Zweierteam kräftig schütteln. Am Schluss wurde aus Sahne tatsächlich Butter und Buttermilch. Die Kinder staunten sehr und genossen ihr eigenes Butterbrot. Verfeinert wurde es mit Schnittlauch oder Salz. Ein großer Dank an Frau

Börschlein für die tolle und lehrreiche Stunde.

Wir laden herzlich ein zum Martinsfest in Großweingarten am 13. November 2025. Um 17.00 Uhr beginnen wir mit einer gemeinsamen Andacht in der Kirche. Nach der Andacht ziehen wir in das Pfarrheim. Die Kindergartenkinder führen den Laternenumzug an. Im Pfarrheim angekommen, lassen wir das Fest im Saal und im Garten des Kindergartens bei Speis und Trank ausklingen. Auch heuer gibt es wieder unsere Kindergartenlebkuchen zu kaufen.

Stadtradeln 2025

Auch heuer haben wir wieder am jährlichen Stadtradeln in der Stadt Spalt teilgenommen. Stolz und überglücklich konnten wir im Ranking der Kommune **Platz 6** erreichen. Im Landkreis Roth sind wir von den ganzen mitradelnden **Kindergartenteams** tatsächlich **Platz 1** geworden. Dies ehrt uns sehr.

Wir danken allen Mitradelnden und freuen uns auf die nächste Stadtradelrunde!

Viele Grüße aus dem Großweingarter Kindergarten



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort+ Verbrauchswerte:
kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100 km; kombinierter
Wert der CO₂-Emission: 99 g/km; CO₂-Klasse: C

Gemeinsam unstoppable³

**Suzuki ist Generalsponsor der
Deutschen Triathlon Union (DTU) und der
deutschen Triathlon-Nationalmannschaft.**

Wir teilen die Leidenschaft der Athlet:innen für Dynamik, Vielseitigkeit und Fair Play – auch wir machen uns täglich dafür stark. Wenn Sie jetzt die Stärken unserer Suzuki Modelle entdecken möchten, geht das ganz einfach:

Jetzt Probefahrt vereinbaren!

Für DTU-Mitglieder gibt es besondere Angebote!

AUTOHAUS BRAUN >>>

SERVICE, DER BEWEGT

**SERVICE GARANTIE JAHRESWAGEN
GEBRAUCHTWAGEN**

Ansbacher Str. 17 | 91183 Wassermungenau
Tel.: 09873/458 | www.braun-autohaus.de



Sabine Kilvinger
Ernährungsberaterin



**Ernährungs-, Vitalstoffberatung und
Gewichtsmangement**
Kurse, Einzelberatung, Vorträge

Naturprodukte höchster Qualität
Probiotik-Kapseln, MSM, Chondroitin, Glucosamin,
Sportlervitamine, Aloe-Gel zucker- u. glutenfrei, ohne
Koservierungsstoffe, Arginin, Hyaluronsäure...

Naturkosmetik auf Aloe Vera Basis,
hautverträgliche Pflegeprodukte

**Ganzheitliche persönliche Beratung für alle
Altersgruppen**

**Ernährungskurs zum Entgiften, Entschlacken und
Abnehmen: Auf Anfrage!**

Ich freue mich auf Ihren Anruf: Tel. 09144/6666

**9 Eigentums-
wohnungen
mit bester Lage in
Georgensgmünd**

Beispiel:
Dreizimmerwohnung
mit Dachterrasse



Sicher leben an der Bleichel

Ausführliche Infos unter:
www.yourhaus-bau.de



YOUR
HAUS

Steuerberaterin Susanne Baumeister



„Wir schauen zuerst auf Sie.
Und dann auf die Zahlen.“

Steuerberatung für Unternehmen:

- Erstellung von Jahresabschlüssen und betrieblichen Steuererklärungen
- Erstellung von Lohn-, Gehalts- und Finanzbuchführung
- Betriebswirtschaftliche Beratung und Steuergestaltung
- Betreuung von Betriebsprüfungen, Rechtsbehelfs- und Finanzgerichtsverfahren

Steuerberatung für Privatpersonen:

Steuererklärungen für alle Einkommensarten, Steuerberatung für Rentner und zum Thema „Schenken & Erben“, Steueroptimierung bei Kapitalerträgen uvm.

Pleinfelder Weg 6 · 91174 Spalt
Tel.: 09175. 908 29-0
info@baumeister-steuerberater.de
www.steuerberater-baumeister.de



Spalt Aus dem Stadtrat

Erweiterung des Sanierungsgebietes

Die zweite Erweiterung des Sanierungsgebietes im östlichen Bereich von Spalt wurde von Büro Moser + Guckert Architektur und Städtebau GmbH, Nördlingen, vorgestellt. Der Bereich umfasst den Gebietsumgriff Obeltshauerstraße, Grund- und Mittelschule sowie Dr.-Meyer-Straße. Die Festsetzung von Sanierungsgebieten hat die Chance, später städtebauliche Verbesserungsmöglichkeiten und Maßnahmen über die Städtebauförderung durchzuführen.

Vorstellung des neuen Revierförsters Dominic de Hasque für den Stadtwald Spalt

Zum 1.3.2025 hat Dominic de Hasque die Nachfolge von Karl Engelhardt angetreten und die Revierleitung für das Forstrevier Spalt übernommen. Es wurden die Projektlage für den Stadtwald, die Stadtwaldbewirtschaftung samt Haushaltsplanung 2026 sowie Wegevorschläge und Wegeplanungen abgestimmt.

Vergabe der Dienstleistungen für Grund-, Unterhalts- und Glasreinigung für kommunale Liegenschaften

Für die Liegenschaften Spalatin-Schule, Kindergarten und Kinderkrippe Herrengasse, Kinderkrippe Obeltshauerstraße, HopfenBierGut und öffentliches WC, Feuerwehr Spalt, Kita Herrengasse Außengruppe, Kinderkrippe Obeltshauerstraße Bauabschnitt 2 und die Sozialräume Bauhof wurden die Grund-, Unterhalts- und Glasreinigung ausgeschrieben. Der Stadtrat hat beschlossen, den Dienstleistungsvertrag an die Firma zu vergeben, die die gesetzlichen Bestimmungen und Wettbewerbsvoraussetzungen sowie Wertungsverfahren eingehalten hat. Die Ausschreibung erfolgt zu einer Jahresgesamtsumme von brutto 265.198,50 Euro.

Ersatzbeschaffung Bauhof - Radlader

Der Stadtrat hat beschlossen, das Vorführomodell Fahrzeug A „Weycor AR 440“ mit einem Gesamtbruttopreis in Höhe von 84.400 € anzuschaffen. Die Einsatzmöglichkeiten sind hauptsächlich Ladetätigkeiten und Transport, Winterdienst, zum LKW beladen, Schnitтарbeiten, Grüngutthemen, Arbeiten mit Arbeitskorb, Ausleihen für Kläranlagearbeiten (z.B. Sandpumparbeiten) sowie diverse Veranstaltungstätigkeiten.

Finanzcontrolling

Im Rahmen der Haushaltsüberwachung werden die prognostizierten Einnahmen und Ausgaben des Finanzplanungszeitraumes den vorläufigen Ergebnissen zum Stand 30.09.2025 gegenübergestellt. Die Kassenlage ist geordnet, ohne Inanspruchnahme eines Kassenkredits. Im Ergebnis läuft der Haushaltsvollzug 2025 planmäßig mit einer positiven Entwicklung in der Zuführungshöhe vom Verwaltungshaushalt zum Vermögenshaushalt.

Aufgrund von Mehreinnahmen im Gewerbesteuerbereich wird eine freie Finanzspanne zur Verfügung stehen. Im Weiteren ist



**KEIN
Winterdienst
dafür:**

- Gartenpflege
- Rasenmähen
- Heckenschneiden
- diverse Instandsetzungen
- Sperrmüllentsorgung in und um Spalt

**Uli Ruhsam · Reutweg 9 · 91174 Spalt-Wernfels
Mobil: 0 15 78 / 1 71 49 29**

mail: ruhsamu@gmail.com · www.ruhsam-hausmeisterservice.de

Wir bilden aus!

Kaufleute im Einzelhandel (m/w/d)

Nähere Informationen und Bewerbung: www.ausbildung.edeka.de



Biber
frisch ♥ regional

www.edeka-biber.de
Rother Straße 6, 91174 Spalt



zu berichten, dass die geplante Kreditaufnahme von insgesamt 3,4 Mio € bis Herbst nicht in Anspruch genommen wurde. Grund dafür sind Verschiebungen der Projekte mit Zahlungsabwicklung im Jahr 2026. Eine Kreditaufnahme für Investitionsmaßnahmen, u. a. Hopfenhallenareal BA I und Kita BA II, ist voraussichtlich im November notwendig.

Der nächste Finanzbericht wird dem Stadtrat in der Sitzung am 02.12.2025 vorgelegt, enthalten wird er die letzte Abbuchung der Realsteuern sowie alle tarifgebundenen Sonderauszahlungen im Personalbereich.

Die Haushaltsgespräche mit den einzelnen Fachabteilungen finden bis Ende Oktober statt und der Haushaltsentwurf geht dem Stadtrat Ende November zu.

Ortsrecht der Stadt Spalt, Erlass einer Satzung über die Notunterkünfte der Stadt Spalt

Der Stadtrat hat beschlossen, die vorliegende Satzung über die Notunterkünfte der Stadt Spalt zu beschließen. Notunterkünfte sind die Räumlichkeiten im Anwesen Am Oberen Tor 10 in Spalt.

Ortsrecht der Stadt Spalt, Erlass einer Gebührensatzung für die Notunterkünfte

Der Beschluss erfolgte über die Gebührensatzung für die Notunterkünfte. Für die Benutzung einer Notunterkunft werden 350 € je Benutzer wie Heizung, Strom, Wasser und Abwasser sowie Restmüllentsorgung festgesetzt.

Anfrage der Freiwilligen Feuerwehr Wasserzell - Feuerwehrhaus

Die Freiwillige Feuerwehr Wasserzell hat eine Anfrage zur Erweiterung des Feuerwehrhauses gestellt. Diese Anfrage wurde dem Stadtrat weitergegeben. Es werden nun die baurechtlichen und naturfachlichen Klärungen erfolgen. Darüber hinaus wird der Stadtrat das Projekt in den Haushaltsgesprächen beraten. Es besteht eine ursprüngliche Planung mit Erweiterung der Sanitäreinrichtungen und eines Versammlungsraumes sowie der Umnützung des derzeitigen Versammlungsraumes als Lagerraum. Ob diese Planung weiterverfolgt werden kann, entscheidet sich nach den fachlichen Behördengesprächen.

Zweckverband zur Wasserversorgung der Reckenberg-Gruppe

Die Verbandsversammlung der Reckenberg-Gruppe hat am 12.12.2024 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025 beschlossen. Die Satzung wurde vom Landratsamt - soweit erforderlich - rechtsaufsichtlich genehmigt und im Amtsblatt des Landkreises Weißenburg-Gunzenhausen Nr. 40 vom 04.10.2025 unter der Nummer 135 amtlich bekanntgemacht. Die Haushaltssatzung liegt in der Geschäftsstelle der Reckenberg-Gruppe, Reutbergstr. 34, 91710 Gunzenhausen auf und kann während der Dienstzeit eingesehen werden. Ebenso finden Sie die Bekanntmachung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025 auf der Homepage der Reckenberg-Gruppe unter www.reckenberg-gruppe.de.

Christof Lautner, Werkleiter



CONTAINER-/MULDENSERVICE ENTSORGUNGSZENTRUM



Wir liefern passende Container/Mulden für Ihr Projekt und holen sie wieder ab.

Und wenn's komplizierter ist, bieten wir:

Fachgerechte Demontage von Anlagen, Maschinen & Häusern

Sprechen Sie uns an.

Unsere Stärken:

Zuverlässig

Pünktliche Lieferung & Abholung

Umweltbewusst

Nachhaltige Entsorgung & Verwertung

Flexibel

Individuelle Lösungen für Ihre Anforderungen

VEG GmbH & Co. KG

Beerbach A 70 | 91183 Beerbach/Abenberg
info@veg-container.de | Tel.: 09873 - 97 60 1840

Galabau Schwarz

e.K. Nils Häring



Industriestr. 18,
91187 Röttenbach

Sie erreichen uns:

0175/4182794

www.ws-pflasterbau.de

galabau.schwarz@gmx.de

Leistungen:

- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Terrassen
- Zaun- & Mauerbau
- Rasenbau & -pflege
- Baggerarbeiten
- uvm.




Bergmann HANDWERK

Konzept & Produktion aus einer Hand

Wohnen Massivholzmöbel Treppen Böden Schlafen Küchen Bäder Haustüren Fenster

Schreinerei Bergmann www.bergmann-handwerk.de
Tel. 09172 685009 Konrad-von-Megenberg-Str. 16 91166 Georgensgmünd



Michael Ludwig

Ihr Dienstleister
rund um Haus
und Garten

Stuckarbeiten (Innen-/Außenputz), Vollwärmeschutz, Sanierung, Trockenbau, Landschaftsbau, Natursteinarbeiten, Gartenarbeiten aller Art, Hausmeisterservice, Kleinreparaturen, Umzugshilfe, Entrümpelung. Weitere Leistungen auf Anfrage!

91174 Spalt, Gewerbepark Hügelmühle 5
Tel. 09175/1895 • Mobil 0160/91393000
E-Mail: m.ludwig@t-online.de
www.dienstleistung-michael-ludwig.de



Schützengesellschaft 1562 Spalt e.V.



Beim alljährlichen Shooting-Cup im Rahmen des Spalter Ferienprogramms gingen dieses Jahr 13 Mädels und Jungs an den Start. Auch das Wetter spielte mit. Nach einer kurzen Begrüßung durch den 1. Jugendleiter Daniel Deyerler erfolgte bereits die Einweisung an den Sportgeräten durch die qualifizierten Trainer. Bereits nach kurzer Zeit hatten die jungen Besucher den Dreh raus und die Pfeile flogen Richtung Gold und auch die Laserpunkte fanden ihr Ziel. Besonders beim Bogenschießen waren die ersten Plätze hart umkämpft. Simon Kummerer sicherte sich mit 43 Punkten den ersten Platz. Die beiden Ritter hatten je 41 Punkte erreicht. Ben Schottdorf konnte aber aufgrund eines Innenzehners die Silbermedaille für sich verbuchen und Max Kummerer folgte demzufolge denkbar knapp auf Platz 3. Beim Lichtgewehr



führte, wie bereits im Vorjahr, Karl Engelhard das Feld an und gewann den goldenen Pokal mit 147,4 Ringen. Ebenfalls wie im Vorjahr folgte ihm Aiden Swinford auf

Platz 2. Mit Luka Linartas auf Platz 3 komplettierte jedoch ein neuer Teilnehmer das Podest. Zum Abschluss des erfolgreichen Schießnachmittags gab es Bratwurstsemmeln vom Grill für alle Teilnehmer. Ein herzlicher Dank geht wie immer an das Team des Spalter Ferienprogramms sowie alle Helfer des Vereins! Wer nun noch etwas tiefer in den Schießsport hineinschnuppern oder auch noch andere Disziplinen ausprobieren möchte, ist im Trainingszentrum der Schützengesellschaft Spalt an der Weingarter Straße gern willkommen. Das Bogentraining beginnt mittwochs ab 18 Uhr (ab Herbst/Winter donnerstags). Luftdruckdisziplinen und Lichtgewehr können

Rollo Jalousien Markisen Sofakissen

Raumausstattung Karl Eitel



Bodenbeläge Tapeten Farben Rollos + Jalousien Markisen

Zinsmeisterstraße 4 • 91174 Spalt
Telefon (09175) 234 • Mobil 0175-1779812
Öffnungszeiten: Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Bett- + Tischwäsche Fertigparkett

Washbare Betten Kork Panneaux Gardinenzubehör Tapeten Teppiche Laminiert Kork Farben Malerzubehör

UNTERSTÜTZUNG IN ALLEN STEUERLICHEN UND BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHEN ANGELEGENHEITEN

THOMAS EGGER

DIPL.-BETRIEBSWIRT (FH)
STEUERBERATER

ALBRECHT-ACHILLES-STR. 9, 91174 SPALT

TEL. 09175 - 8099221
FAX 09175 - 8099222

E-MAIL: THOMAS@EGGER-STB.DE
WWW.EGGER-STB.DE

Fahrschule LEIBGEBER

Agricolastraße 6
91174 Spalt

Telefon: 09175/1076
Mobil: 0177/4612105

E-Mail: fahrschule.leibgeber@t-online.de



Beratung & Anmeldung:
Montag & Donnerstag ab 18.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Unterricht:
Montag & Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr

ebenfalls mittwochs ab 19 Uhr geschossen werden. Anmeldung bei D. Deyerler (09175-9076954; 1.jugendleiter@sg1562spalt.de).

Trainingstermine:

Di. 19:00-21:00 Uhr Großkaliber
Mi. 19:00-21:00 Uhr LG / LP / Lichtgewehr / KK-Gewehr
Do. 18:00-21:00 Uhr Bogen Hallensaison
Fr. 17:30-19:30 Uhr Großkaliber

Termine:

Sa, 08.11. Herbstarbeitsdienst ab 8:30 Uhr (Teilnahme wichtig!)
Sa, 08.11. Gausportlerehrung/Gaukönigsproklamation Eckersm.
Do, 13.11. Ausschusssitzung im Schützenhaus - Beginn: 19:30 Uhr
So, 16.11. Volkstrauertag - Fahnenabordnung
24.-26.11. Nikolausschießen der Damen in Georgensgmünd
Sa, 29.11. Preisverteilung Nikolausschießen der Damen
29.-30.11. Teilnahme am Weihnachtsmarkt in Spalt

Im Namen der Vorstandschaft: 1. SM Jürgen Hofmann

**Rother Straße 2
91183 Apenberg**

ÖFFNUNGSZEITEN
Nov bis Feb: Sa 9-12
und nach tel. Vereinbarung
0 91 78 99 84 76

Rolf
Käfferlein
0 91 78 99 84 74

Auf den Spuren der Hopfenbauern

Im September machte sich die Spatzengruppe auf den Weg zur Familie Ermer, um bei der Hopfenernte zuzusehen. Gespannt sahen die Kinder zu, wie die große Hopfenmaschine in Gang gesetzt und so der Hopfen in 3 Teile verarbeitet wurde.



Am nächsten Tag fragten sich die Kinder, wie der Hopfen früher gezupft wurde, als es noch keine Maschinen gab? Daraufhin besuchten wir das Hopfenbiertgutmuseum. Hier gab es für die Kinder wieder viel zu entdecken. Nach so viel Eindrücken tat eine kleine Rast auf den Hopfenstühlen gut und die Kinder hatten viel Freude, bei der Filmvorstellung Verwandte und Freunde zu entdecken. Wir danken der Familie Ermer und den Mitarbeitern des Hopfenbiertgutes für den Empfang.

Die Spatzengruppe

DE ALMEIDA HAIR

IHR FRISEUR IN SPALT

Telefon 09175 90 700 9
info@dealmeidahair.de
www.dealmeidahair.de
Mobil, WhatsApp:
0171 800 45 46
Rother Straße 1
91174 Spalt

Unsere Öffnungszeiten:
Dienstag bis Freitag
09:00 Uhr - 18:00 Uhr,
nur nach Terminabsprache
von 18:00 Uhr - 20:00 Uhr
Samstag
09:00 Uhr - 15:00 Uhr

Liebscher & Bracht DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

- Chronische Schmerzen
- Hüft & Knieschmerzen
- Bandscheibenvorfälle
- Rücken & Schulterschmerzen
- Tennisellenbogen & Fersensporn



TERMINE ONLINE BUCHEN:

www.schmerzfrei.praxis.com

📍 91183 Apenberg ☎ 09178 99 88 780

**Behandlungskosten
60 Minuten/90 Euro**

Jochen Junker
Spangipraxis | Schmerztherapie

blumen kittsteiner

Massendorfer Straße 8 • 91174 Spalt
Tel.: (09175) 7976-0
E-Mail: blumen-kittsteiner@t-online.de

Wir sind für Sie da:

Mo-Sa 8.00 - 12.30 Uhr
Mo, Di, Do, Fr 13.30 - 18.00 Uhr

www.blumen-kittsteiner.de

Wagner & Albert
Vertriebsges.mBH

IHR PARTNER RUND UM DIE **E D V**

- PCs
- Notebooks
- TFT Displays
- Serversysteme
- Drucker
- Faxgeräte
- TK-Anlagen uvm.

Am Taschenbaum
91174 Spalt-Großweingarten
Tel.09175 / 79 99 0
Fax.09175 79 99 7
info@wagnerundalbert.de

Eitel

Heizung Sanitär solar

Stuhlweg 9
91174 Spalt
Tel. 09175/1668
info@eitel-heizungsbau.de
www.eitel-heizungsbau.de



Weger

Sanitär - Heizung - Klima

Bernd Weger
0170/9327868 09837/9758130
Untererlbach 17 91174 Spalt
info@weger-shk.de www.weger-shk.de



Weislmeier
Montagebau

- Kernbohrungen
- Minibagger
- Bauzaunverleih
- Zimmererarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Fliegengitter auf Maß
- Dachflächenfenster **VELUX**

Marco Weislmeier
Güsseldorf 14, 91174 Spalt
Tel.: 09175/9089920
Mobil: 0160/90301944
Mail: mb-weislmeier@gmx.de

24h-Notdienst bei Sturmschäden

Metallbau Gruber

Schlosserei & Blechbearbeitung

Zäune, Tore, Balkone, Treppen, Überdachungen, Fenstergitter, Einblechungen, Dachrinnen, u.v.m.

Jens Gruber · Meisterbetrieb
Zeppelinstraße 1a · 91187 Röttenbach
09172 / 68 51 90 · info@grubermetallbau.de
www.grubermetallbau.de




Caritas-Sozialstation Abenberg/Spalt e.V.
Die Caritas-Sozialstation Abenberg/Spalt e.V. verabschiedet die langjährige Pflegedienstleiterin, Frau Monika Schiebel in den Vorruhestand



Frau Schiebel blickt auf 33 Jahre Tätigkeit in der Caritas-Sozialstation Abenberg/Spalt e.V. zurück und hinterlässt große Spuren, die sie durch all ihre Kraft, ihren Ideenreichtum und ihren Tatendrang geprägt hat. Frau Schiebel hatte jederzeit den Blick auf gute, gemeinschaftliche Lösungen und dies sowohl für unsere Klienten als auch mit Blick auf unsere Mitarbeitenden. Zusammen mit Frau Marianne



Werzinger (ehemalige Geschäftsführerin) setzte Frau Schiebel zahlreiche maßgebliche Stationen der Entwicklung der Caritas-Sozialstation um. Im Zusammenhang mit der Einführung der Pflegeversicherung im Jahre 1995 mussten viele bürokratische Hürden gemeistert werden. Der Aufbau der Tagespflegeeinrichtung im Jahre 2011 wurde von der Idee bis zur Umsetzung gemeistert, unzählige Beratungen, Hauskrankenpflegekurse, Essen auf Rädern und Mittagbetreuung sind nur eine beispielhafte Aufzählung. Nach dem Ausscheiden von Frau Marianne Werzinger übernahm Frau Monika Schiebel für zwei Jahre die Geschäftsleitung. Dass eine hohe Pflegequalität stets ihr Fokus war, konnte zum Ende ihrer Dienstzeit nochmals auch extern bestätigt werden. Die Qualitätsprüfung des Medizinischen Dienstes der Krankenversicherung (MDK) bescheinigt aufgrund seiner Prüfung vom 05.08.2025 ein Ergebnis von 1,0. Im Rahmen einer Feierrunde wurde Frau Schiebel von ihren langjährigen Wegbegleitern, Herrn Bürgermeister Weingart, Vorstandschaft, Kolleginnen und Mitarbeitenden verabschiedet. Wir wünschen Frau Schiebel alles erdenklich Gute für ihre Zukunft, vor allem Gesundheit und viel gemeinsame Zeit mit ihrer Familie.

v.l.n.r.: Herr Pfarrer Stefan Brand (1. Vorsitzender), Frau Monika Schiebel (Pflegedienstleiterin), Frau Angela Sept (Geschäftsführerin), Frau Marianne Werzinger (ehemalige Geschäftsführerin), Frau Ingrid Zier (stellv. Pflegedienstleiterin), Frau Bettina Beil (Vorsitzende der Mitarbeitervertretung)

Evang. Luth. Gemeinde Absberg-Spalt

Absberg:
02.11. 08.45 Uhr Gottesdienst - Pfrin. Agnes Müller-Grünwedel
09.11. 10 Uhr Gottesdienst mit Lektor Geng
16.11. 08.45 Gottesdienst mit Posaunenchor mit Pfrin Agnes Müller-Grünwedel
19.11. 10 Uhr Beichtgottesdienst mit Abendmahl in Absberg m. Pfrin Agnes Müller-Grünwedel



Friseurstudio KUMMERER

Bahnhofstraße 1
91187 Mühlstetten
Telefon 09172 8591



Am Bruckespan 1
91166 Georgensgmünd
Telefon 09172 2714



Deutsche Forellen, Lachsforellen und Saiblinge

• lebend • küchenfertig • geräuchert auf Wunsch auch vacuumverpackt.

Zu besonderen Anlässen nach Vereinbarung auch offenfrisch.

aus eigenem Quellwasser



Bis auf Weiteres Freitags ab 12 Uhr. Nur auf Vorbestellung.

Karl-Heinz Hertlein, Mühlweg 4, 91729 Obererlbach, © 09837 1240

- 19.11. 18 Uhr Abendmahlsgottesdienst der Gemeinden Kalbensteinberg/Fünfbronn und Absberg/Spalt mit Team und den Konfis in der Rieterkirche Kalbensteinberg
- 23.11. 08.45 Uhr Gottesdienst mit Totengedenken m. Pfrin Agnes Müller-Grünwedel
- 30.11. 10 Uhr Gottesdienst mit Pfrin. Antonia Pohler und Posaunenchor, parallel Kindergottesdienst mit Adventsbasteln (Start an der Kirche)

Spalt:

- 02.11. 10 Uhr Gottesdienst m. Pfrin Agnes Müller-Grünwedel
- 07.11. 15.30 Uhr Offenes Singen im Trachtenheim
- 11.11. 14.30 Uhr Seniorengesprächskreis Gemeinderaum/Trachtenheim „Fit im Kopf“ Neue Ideen dazu.
- 14.11. 15.30 Uhr Singen im Seniorenheim
- 16.11. 10.15 Uhr Gottesdienst - Pfrin Agnes Müller-Grünwedel
- 19.11. 18 Uhr Abendmahlsgottesdienst der Gemeinden Kalbensteinberg/Fünfbronn und Absberg/Spalt mit Team und den Konfis in der Rieterkirche Kalbensteinberg
- 23.11. 10 Uhr Gottesdienst mit Totengedenken m. Pfrin Agnes Müller-Grünwedel
10 Uhr Kindergottesdienst mit Krippenspielprobe
- 29.11. 18 Uhr Adventsmusik zum Spalter Weihnachtsmarkt an der Christophoruskirche

Kräutergarten im neuen Outfit

Der Obst- und Gartenbauverein Wernfels/Theilenberg hat den Gartenzaun am Kräutergarten in Wernfels erneuert. Bei dieser Aktion haben die Kinder fleißig mitgestaltet. Jedes Kind dürfte eine Zaunlatte bemalen. Diese wurde dann im Zaun mit integriert. Außerdem durften sie sich beim Herbstfest eine Pflanze oder Staude aussuchen und die Patenschaft übernehmen: d.h immer wieder nachschauen, gießen und pflegen. Beim Ferienprogramm wurden Dekostecker für den eigenen Garten gebastelt. Dabei haben 15 Kinder begeistert gebohrt, geschraubt und gemalt. Der OGV Wernfels/Theilenberg bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern, die sich bei den beiden Aktionen engagiert haben.



Hausmesse Obst- und Gartenbauverein Kalbensteinberg

Am Sonntag, den 16.11.2025 von 11 bis 17 Uhr im ObstReich Kalbensteinberg. Mit regionalen Ausstellern - von Nahrhaftem über Kosmetik bis hin zu Nützlichem & Dekorativem. Außerdem: Hexentrunk-Tasting - die Original Kalber Neuheit, Glühwein-Opening & Bratwurstsemmeln.



Bauer & Endner

Land- und Forsttechnik, Gartentechnik, Metallbau

STIHL REINIGER



Aktion auf Reiniger

Dürrenmungenau • Schmiedsgasse 7
91183 Abergen • Telefon 09873/638
Fax 09873/215 • e-mail: Bauer-Endner@t-online.de
www.Bauer-Endner-GmbH.de

Bau- und Möbelschreinerei Elmar Mathes

- Holzfenster und Holz/Alu-Fenster
- Insektenschutzrollos und -fenster
- Kunststoff-Fenster
- Türen
- Einbaumöbel
- Holzdecken
- Parkettböden
- Laminatböden
- Fensterrenovierung

Windsbacher Straße 30 • 91174 Spalt
Telefon: 09175/525 • Fax 09175/572

Planen, gestalten und bauen mit Metall

Wegerer..

metallbau ■ spenglerei

- **Metallbau**
Balkone, Treppen, Geländer, Zäune
Tore u. Türen, Fassaden, Vordächer
Carports, Industrie- u. Gewerbebau
Hörmanntore
- **Spenglerei**
Bedachungen und Eindeckungen
(in Kupfer, Zink, Edelstahl, Aluminium)
Fassadenverkleidung, Dachrinnen
Flachdachabdichtungen, Trapezblech
Bauspenglerei
- **Landmaschinen / Gartentechnik**

info@wegerer-stirn.de - Tel. 09144/94923
Pleinfelder Str. 18 - 91785 Pleinfeld OT Stirn

kreativ ■ individuell ■ kompetent

Neues aus der Spalatin-Schule

Neustart mit Farbe - Klassenzimmergestaltung und Wettbewerb

Die Klasse 7G der Spalatin-Mittelschule hat ihren Einstand auf besondere Weise gefeiert: Gleich zu Beginn des Schuljahres griffen die Schülerinnen und Schüler selbst zu Pinsel und Farbrolle und gestalteten ihr Klassenzimmer neu. Dabei durften alle mit anpacken: Abkleben, Streichen, Pinseln, Möbel verrücken und zum Schluss gründlich reinigen. Gemeinsam suchte die Klasse die passende Wandfarbe aus und berechnete die notwendige Menge. So entstand nicht nur ein frisch renoviertes Klassenzimmer, sondern auch ein starkes Gemeinschaftsgefühl. „In dieser Zeit konnten sich die Schülerinnen, Schüler und Lehrkräfte intensiv kennenlernen“, berichteten die Beteiligten. Neben handwerklichen Fähigkeiten wurden vor allem Teamgeist, Sozialkompetenz und Verantwortungsbewusstsein gestärkt. Ein gelungenes Teambuilding gleich zum Start. Herr Remmert, der Gebäudemanager der Schule, stand stets mit Rat und Tat zur Seite. Die Finanzierung übernahm der Förderverein der Spalatin-Schule, und OBI Roth ermöglichte das Projekt durch einen großzügigen Rabatt. Ein besonderer Dank gilt auch der Schulleitung, Frau Kühnert, ohne deren Zustimmung das Projekt nicht möglich gewesen wäre. Die Klasse 7G bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten für die Unterstützung. Unsere Schule nimmt mit diesem Projekt am Sparda Wettbewerb teil. **Hier brauchen wir nun Ihre Hilfe.** Vom 11. November bis zum 4. Dezember 2025 können Sie für unsere Schule abstimmen. Die 160 Bildungsprojekte mit den meisten Stimmen erhalten Förderpreise zwischen 300 und 2.500 Euro! **Bitte stimmen Sie für uns! Leiten Sie den Link zur Abstimmung möglichst oft weiter:** <https://sparda-machts-moeglich.de/projekte/68cdc5829a98ca94bcef2ca0>



„In dieser Zeit konnten sich die Schülerinnen, Schüler und Lehrkräfte intensiv kennenlernen“, berichteten die Beteiligten. Neben handwerklichen Fähigkeiten wurden vor allem Teamgeist, Sozialkompetenz und Verantwortungsbewusstsein gestärkt. Ein gelungenes Teambuilding gleich zum Start. Herr Remmert, der Gebäudemanager der Schule, stand stets mit Rat und Tat zur Seite. Die Finanzierung übernahm der Förderverein der Spalatin-Schule, und OBI Roth ermöglichte das Projekt durch einen großzügigen Rabatt. Ein besonderer Dank gilt auch der Schulleitung, Frau Kühnert, ohne deren Zustimmung das Projekt nicht möglich gewesen wäre. Die Klasse 7G bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten für die Unterstützung. Unsere Schule nimmt mit diesem Projekt am Sparda Wettbewerb teil. **Hier brauchen wir nun Ihre Hilfe.** Vom 11. November bis zum 4. Dezember 2025 können Sie für unsere Schule abstimmen. Die 160 Bildungsprojekte mit den meisten Stimmen erhalten Förderpreise zwischen 300 und 2.500 Euro! **Bitte stimmen Sie für uns! Leiten Sie den Link zur Abstimmung möglichst oft weiter:** <https://sparda-machts-moeglich.de/projekte/68cdc5829a98ca94bcef2ca0>

Spalter Mittelschüler erkunden Berufswelt bei „Hill Mill“

Die 8. und 9. Klassen nahmen an der Informationsveranstaltung „Hill Mill“ teil. Mehrere ortsansässige Betriebe stellten dort ihre Ausbildungsberufe vor und gaben den Jugendlichen praxisnahe Einblicke in unterschiedliche Arbeitsfelder - vom Handwerk über technische Berufe bis hin zu kaufmännischen Tätigkeiten. Die Schülerinnen und Schüler nutzten die Gelegenheit, Fragen zu stellen und auch selbst kleine praktische Aufgaben auszuprobieren. Ziel der Veranstaltung war es, den Schülerinnen und Schülern Orientierung bei der Berufswahl zu geben und Kontakte zu möglichen Ausbildungsbetrieben zu erleichtern.

Grundschulreporter berichten vom Wandertag der vierten Klassen

Wir sind von der Schule aus nach Massendorf zur Kapelle gelaufen. Auf dem Weg haben wir Steinpilze und Fliegenpilze gesehen. An der Kapelle haben alle zusammen gefrühstückt. Dann sind wir mit einem Blick auf Spalt über den steilen Waldweg zurück nach Spalt gelaufen. Dort sind wir noch auf den Spielplatz gegangen. Es war ein schöner Tag!

(Amelie und Emilia, Klasse 4a)



Einzahlung Grund- und Gewerbesteuer - 4. Vj. 2025

Am **15. November 2025** sind die Grund- u. Gewerbesteuern für das **4. Vj. 2025** fällig. **Diese sind für Barzahler am Montag, den 17. November 2025, vormittags von 09.00 Uhr bis 12.30 Uhr** im Rathaus, Zi. 9, Stadtkasse, einzuzahlen. Die danach noch offenstehenden Beträge werden kostenpflichtig eingehoben.

SCHWIMMSCHULE SAM

Integrativ individuell kompetent
MO/DI/DO und Freitag in Georgensgmünd

Kursangebot im Hallenbad Georgensgmünd:
Anfängerschwimmen, Aufbaukurse/Fortgeschrittene, Aquafitness im Tiefwasser, Kraulkurse für Kinder und Erwachsene

Alle Kurse für Kinder **mit und ohne Behinderung** in kleinen Gruppen (max. 6 Kinder) **RATENZAHLUNG MÖGLICH**
Info Tel: 09177/4850338 oder sam@swimsportsmore.de
www.schwimmschule-sam.de

DSV-zertifizierte Schwimmschule Inh. Anja Haas

SCHREINEREI MAURER

**FENSTER • TÜREN • ÜBERDACHUNGEN
VORDÄCHER • TREPPEN • GELÄNDER
INSEKTENSCHUTZ NACH MASS
VERGLASUNGEN ALLER ART**

**UNTERERLBACH 8 • 91174 SPALT
TEL. 09837/1570 • MOBIL 0170/8180357**

Eva Schuh Anwaltskanzlei

Zweigstelle:
91166 Georgensgmünd

Tel: 0911 53 47 04
Fax: 0911 53 43 95
contact@kanzlei-schuh.de
www.kanzlei-schuh.de

Kanzleischwerpunkte:
§ Ehe- und Familienrecht
§ Erbrecht
§ Vorsorgeberatung
§ Miet- und Pachtrecht

Bei Überweisungen bitte die Kto-Nr. / IBAN beachten:

- Sparkasse Mfr.-Süd IBAN: DE74 7645 0000 0620 0021 54
BIC: BYLADEM1SRS oder
- VR-Bank Mittelfranken Mitte eG
IBAN: DE92 7656 0060 0003 5246 04, BIC: GENODEF1ANS
Stadt Spalt - Weingart, 1. Bürgermeister

Einzahlung der Kanalgebühren 2025, 4. Abschlag

Am **15. November 2025** ist die 4. Abschlagszahlung für Kanalgebühren fällig. Die danach noch offenstehenden Beträge werden kostenpflichtig eingehoben.

Bei Überweisungen bitte die Kto-Nr. / IBAN beachten:

- Sparkasse Mfr.-Süd Kto-Nr.: IBAN : DE86 7645 0000 0000 3434 34
BIC: BYLADEM1SRS oder
- VR-Bank Mittelfranken Mitte eG:
IBAN: DE60 7656 0060 0003 5214 94, BIC: GENODEF1ANS
Kommunalunternehmen Spalt
Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Spalt

„Schöner denn je“-Fest: Gewinner bei der CSU

Im Rahmen des diesjährigen „Schöner denn je“-Fests in Spalt konnte die CSU Spalt zahlreiche Besucherinnen und Besucher bei ihren Mitmachaktionen begeistern - und gleich mehrere Gewinnerinnen und Gewinner ermitteln. Beim beliebten Hauptstraßen-Quiz wurden unter allen richtig ausgefüllten Fragebögen attraktive Preise verlost. Das Losglück hatte Max Bitterwolf aus Schnittling auf seiner Seite: Er darf sich über einen Tagesausflug nach München freuen, inklusive Besuch des Bay. Landtags. Große Resonanz fand auch der Malwettbewerb, bei dem Kinder und Jugendliche ihre Kreativität rund um das Thema Spalt zeigen konnten. Die besten Werke wurden während der Spalter Kirchweih im HopfenBierGut ausgestellt.



Den ersten Platz belegte Emil Schreiter aus Wernsbach, der als Anerkennung eine Bildersammlung mit Motiven aus Spalt erhielt. Für sportlichen Nervenkitzel sorgte das Bullriding, das vor allem beim jungen Publikum für Begeisterung sorgte. Xaver Menzel aus Spalt konnte sich dabei am längsten auf dem elektrischen Bullen halten und wurde mit einem Gutschein für den Abenteuerwald Enderndorf belohnt - als Einladung zum nächsten Adrenalin erleben. Die CSU Spalt dankt allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für ihr Engagement und freut sich über die große positive Resonanz auf das Fest.

WWW.FILZFABRIK.DE 

Wir sind Hersteller von technischen Filzen aller Art und liefern unsere Produkte weltweit.

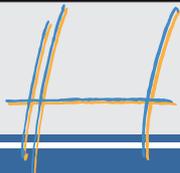
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Mitarbeiter (m/w/d) im

Minijob für leichte bis mittelschwere Arbeiten

in den Bereichen Lager, Produktion und Packraum. Arbeitszeit kann flexibel von Montag bis Donnerstag 07:00 bis 16:00 Uhr gestaltet werden.

Kontaktaufnahme:
M&K Filze GmbH, z.H. Hr. Crames
Gewerbepark Hügelmühle 4, 91174 Spalt
oder per E-Mail an personal@filzfabrik.de



 **Computer - Heinrich**
Der mobile Service-Partner für Ihre EDV

Computerdienstleistung
Michael Heinrich
Rangengsteg 2
91187 Röttenbach

fon: 09172 - 686 55
hdy: 0170 - 807 40 43
info@pc-heinrich.de

Mo - Fr 8:00 - 18:00 Uhr
(nach tel. Vereinbarung)

Seit dem Jahr 2000 in Ihrer Nähe.

- Vor - Ort - Service
- Beratung und Verkauf
- Hardware und Software
- Telefonie, Netzwerk
- Umstellung auf IP-Telefonie
- Konzepte zur Büro- Ablaufoptimierung
- Druckerzubehör, Verbrauchsmaterial



WWW.PC-HEINRICH.DE

 **HOLZWERK WALTER**
Am Brombachsee

Bauholz
Bretter / Latten
Palisaden
OSB-Platten
Hackschnitzel
Nut- & Federbretter
Rhombusleisten
Profilhölzer
Holzimprägnierung
und viel mehr

Furthmühle 1
91738 Pfofeld
Tel. 09834 / 531
Fax 978360

info@holzwerk-walter.de
www.holzwerk-walter.de

Lohnschnitt
Wir schneiden auch Ihr Holz!

Holz aus der Region für die Region

Säge • Hobelwerk • Holzhandel

Udo Schottdorf Dipl. Bauingenieur (FH)

- **Planung**
- **Bauleitung**
- **Baubetreuung**
- **Immobilienbewertung**
Was ist mein Haus eigentlich wert?
- **Energieberater**
für Wohn- und Nicht-Wohngebäude

Wir beraten Sie in allen Fragen kompetent!

Planungs- und Sachverständigenbüro Udo Schottdorf
Zeller Weg 4 • 91174 Spalt • Tel.: 09175-77907 • Fax: 77909
E-mail: info@udoschottdorf.de • Internet: www.udoschottdorf.de

Ihr Partner vor Ort!

 **MUSIKWERKSTATT**
GEORGENSGMÜND
KOSTENLOSE PROBESTUNDE: 09172/68353
Gitarre|Klavier|Keyboard|Geige|Schlagzeug

 **Oliver Walter** LEBENDIGE RHETORIK
Neues Seminarprogramm
LEBENDIGE-RHETORIK.DE



PRODUKTIONSHelfER/IN - MINIJOB 556 € BASIS

Wir suchen einen motivierten Produktionshelfer (m/w/d), der unser Team im Bereich Produktion und Endbearbeitung unterstützt.

Ihre Aufgaben

- Unterstützung in der Produktion (Verpacken & Endbearbeitung)
- Flexible Hilfe bei einfachen Aufgaben wie Sortieren oder Vorbereiten

"Wir sind eine junge, schlagkräftige und kreative Firma. Ob Freizeitsport, Medizintechnik oder moderne Robotik – wir verbinden Ideen mit dem passenden Verbundwerkstoff."

CG TEC Carbon und Glasfasertechnik GmbH

Gewerbepark Hügelmühle 41, 91174 Spalt
Telefon: +49 9175 / 90 80 70 E-Mail: anja.hein@cg-tec.de



JETZT BEWERBEN!

www.cg-tec.de/kontakt/bewerben

Zahlen JONGLEUR?

Werden Sie als
Kaufmännischer Mitarbeiter
Finanzbuchhaltung & Verwaltung
(m/w/d)
Teil unseres Superhelden-Teams!

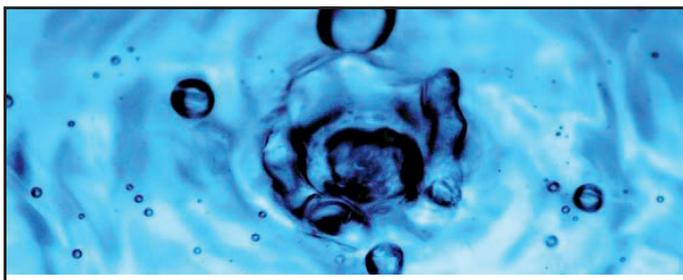
HSM® Stahl- und Metallhandel GmbH
Breitenloher Weg 12
91166 Georgensgmünd
+49 9172 6900-36
karriere@hsm-stahl.de
www.hsm-stahl.de

Fischkirchweih in Wernfels

am 15. und 16. November im Sportheim TSV Wernfels. Samstag ab 18 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr. Vorbestellung und Reservierung 09873/1240 - auch Straßenverkauf.

Auf Ihren Besuch freut sich der TSV Wernfels

- TSV Wernfels**
- 1./2. Mannschaft**
- So. 02.11. FC Frickenfelden II - (SG) Wasserm./Wernfels II um 13 Uhr
FC Frickenfelden - (SG) Wasserm./Wernfels um 14:30 Uhr
 - So. 09.11. (SG)Wasserm./Wernfels - (SG)Unterschwaningen/Geilsheim/Obermögersheim II um 12:30 Uhr
(SG)Wasserm./Wernfels - (SG)Unterschwaningen/Geilsheim/Obermögersheim um 14:30 Uhr (Wassermungenau)
 - So. 16.11. (SG)Wasserm./Wernfels - SV Cronheim II um 12:30 Uhr (Cronheim)
(SG)Wasserm./Wernfels - 1. FC Aha um 14:30 Uhr (Wernfels)
 - So. 23.11. (SG)Wasserm./Wernfels - (SG)Langl./Pfo./Theil. III um 12:30 Uhr (Wassermungenau)
(SG)Wasserm./Wernfels - (SG)Pfo./Theil./Langl. II um 14:30 Uhr



Der Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.

heizung · bäder · spenglerei · solar

Tel. 09172/69530 ▪ info@wenzel-haustechnik.de
Wenzel GmbH ▪ Breitenloher Weg 19 ▪ 91166 Georgensgmünd

„Bahnhof Bockl“

Satirischer Sonderzug zum 30. Geburtstag des Kulturbahnhofs Spalt

Spalt - Ein Zug rollt wieder ein: Zum 30. Geburtstag des Kulturbahnhofs Spalt wird das Gleis noch einmal freigemacht für den „Bockl“. Mit dem Kabarettprogramm „Bahnhof Bockl - 30 Jahre Abstellgleis“ nimmt das erste und einzige Spalter Kabarett im November wieder Fahrt auf - und das unter der Regie der Sommernachtsspiele. Auf dem satirischen Fahrplan stehen bahntypische Beiträge voller Weichenstellungen, Signalstörungen und Zwischenhalte - aber auch Stationen in der Kommunalpolitik, die bekanntlich oft selbst wie eine endlose Zugfahrt wirkt. Mit Witz, Biss und Lokalkolorit wird durchgesagt: „Bitte alle einsteigen, der Spalter Bockl fährt gleich ab!“ Natürlich darf auf dieser Jubiläumsfahrt auch die Metzgerei

ARBEITSLEBEN BEREICHERN. Dabei sein.

Starte jetzt deine Karriere bei FATH in Spalt!

Du hast Lust auf Wachstum & Veränderung? Klingt super!
Für dich steht der Mensch im Mittelpunkt? Bei uns auch!
Du bist ein Innovationstreiber? Genau richtig!

WIR SUCHEN AB SOFORT:

Teamleitung Kunststoffspritzguss (m/w/d)

DEINE AUFGABEN BEI UNS:

- Fachliche und organisatorische Leitung des Spritzguss-Teams im Schichtbetrieb
- Planung, Steuerung und Überwachung der Produktionsabläufe zur Sicherstellung von Qualität, Produktivität und Termintreue
- Schulung, Motivation und Weiterentwicklung der Mitarbeiter
- Mitwirkung bei der Optimierung von Prozessen, Werkzeugen und Maschinen
- Sicherstellung und Kontrolle der Arbeitssicherheits- und Qualitätsstandards
- Enge Zusammenarbeit mit den Bereichen Qualitätssicherung, Instandhaltung und Arbeitsvorbereitung



DU WILLST DABEI SEIN?

Dann bewirb dich unter:

karriere.fath24.de

FATH GmbH | Gewerbepark Hügelmühle 31 | 91174 Spalt

Jetzt direkt
online
bewerben!

FATH

ENRICH YOUR WORKING LIFE.

Hopfensack mit Maria und Guscht nicht fehlen. Ob Leberkäs, Lachsalven oder pointenscharfe Würste - das Traditionsduo sorgt für die richtige Würze im Bordrestaurant des Kabarett.

Aufführungstermine:

Fr., 14. November, 20:00 Uhr; So., 16. November, 19:00 Uhr;
Fr., 21. November, 20:00 Uhr; Sa., 22. November, 20:00 Uhr;
So., 23. November, 19:00 Uhr.

Restkarten gibt es im Hopfenbiertgut und online unter www.sommernachtsspiele-spalt.de. Restkarten sind jeweils eine Stunde vor Beginn an der Abendkasse erhältlich. **Das Last-Minute-Kartentelefon (09175/9605)** ist zwei Stunden vor Vorstellungsbeginn erreichbar. **Karten können nicht mehr reserviert und/oder zurückgegeben werden!**

Weihnachtliche Geschichten im Erzählerkeller - Sommernachtsspiele Spalt auf dem Weihnachtsmarkt

Auch in diesem Jahr gehört eine besondere Tradition wieder fest zum Weihnachtsmarkt: Der Erzählerkeller der Sommernachtsspiele Spalt öffnet am **29. und 30. November** seine Türen. Seit Jahren bereichern die Mitglieder des Sommernachtsspiele Spalt e.V. den Spalter Weihnachtsmarkt mit liebevoll ausgewählten Weihnachtsgeschichten und Gedichten. Der Eintritt ist frei, Plätze begrenzt. Der Erzählerkeller ist geöffnet am Samstag, 29. November von 15:00 bis 21:00 Uhr und Sonntag, 30. November von 12:00 bis 19:00 Uhr.

Einladung Heimatverein Spalter Land e.V.

www.heimatverein-spalter-land.de

Liebe Freunde unserer Spalter Heimat, der Heimatverein lädt seine Mitglieder mit Begleitung zum **traditionellen Gansessen** recht herzlich ein und freut sich über eine rege Beteiligung.

Wann? So., 09.11.2025 um 11.30 Uhr

Wo? Gasthaus Zum Stern in Großweingarten

Anmeldung bis spätestens So., 02.11.25, beim Vorstand Anton Zottmann (Tel.: 09175/78915)

Matthias Müller, Schriftführer



ARE YOU...
BORN TO BUILD?

Dann komm in unser Team als

- **Tiefbaubauleiter** (m/w/d)

Bitte schicke deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Bauunternehmen Engelhard GmbH, Rother Straße 10, 91174 Spalt, Tel.: 0 9175 / 9 07 28 60, E-Mail: stellen@engelhard-bau.de

PQ V O B **IQ** **ENGELHARD** BAUUNTERNEHMEN GmbH

Wir suchen aktuell:



- Einfamilienhaus ab 400 m² Grund
- Waldgrundstücke
- Bauernhof mit Wald/Wiesen/Acker
- Mietwohnhaus mit 3 – 8 Wohnungen
- Lagerhalle

Bei Interesse an einem Verkauf, freue ich mich über Ihren Anruf, gerne vertraulich an

Hans-Peter Hechtel • EURO-IMMOBILIEN

info@euroimmobilien.de

Telefon: 09175-1412 oder 0911-6494045



Wir sorgen für Sauberkeit!
... und suchen Sie (m/w/d) zur Unterstützung unseres Reinigungsteams.

Sie sind motiviert und haben Spaß im Umgang mit Menschen? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns unter Tel. 01 60 752 22 60 an.

Bauendreinigung / Fensterreinigung Murana

Lange Gasse 16 · 91174 Spalt

Tel +49 (0) 91 75 906 79 66 • Fax +49 (0) 91 75 906 79 68



VERSTÄRKE UNSER TEAM!

JVK Filtration Systems ist der Branchenexperte für Filterlösungen. Unsere Filterelemente für die Fest-Flüssig-Trennung setzen Standards in der Kunststoffverarbeitungsindustrie.

CNC-Fräser (m/w/d)

Maschinenbediener (m/w/d)

Industriemechaniker (m/w/d)

HIER BEWERBEN!



Obere Lerch 2
91166 Georgensgmünd

Starte deine Karriere
über unsere Website:



JVK.DE

Öffentliche Bekanntmachung - Abgegebene Fundsachen

Im Fundbüro der Stadt Spalt wurden in den letzten Wochen verschiedene Gegenstände abgegeben. Eine Übersicht der aktuell eingegangenen Fundsachen ist in der untenstehenden Liste aufgeführt. Personen, die den Verlust eines dieser Gegenstände melden möchten, werden gebeten, sich innerhalb von sechs Monaten ab dem Veröffentlichungsdatum mit dem Fundbüro der Stadt Spalt in Verbindung zu setzen. Nach Ablauf dieser Frist gehen die Fundsachen gemäß § 973 BGB in das Eigentum der Stadt über.

Kontakt: Fundbüro Spalt, 09175 7965 - 27, ewo@spalt.de

Referenznummer, Beschreibung der Sache, Funddatum, Fundort:

000792, Beutel bedruckt mit bunten Sternen gefüllt mit Süßigkeiten, 20.08.2025, HopfenBierGut

000793, Einzelschlüssel SATURN 135644, 05.09.2025, Schafsteg Spalt

000795, Schlüsselbund mit drei Schlüsseln und einem Flaschenöffner, 16.09.2025, Apotheke Spalt

000796, Schlüssel mit türkischem Melifestyleanhänger und gehäkeltem Anhänger in blau/grün, 01.10.2025, Unbekannt

000797, Schlüsselanhänger mit sechs Schlüsseln und gelbem Anhänger, 06.10.2025, Schnittlinger Loch Station 13

JSBG Windsbach - Infoveranstaltung

Einladung zur Informationsveranstaltung zum Übertritt 2026 an das Johann-Sebastian-Bach-Gymnasium sowie zum Kennenlernnachmittag



Alle Erziehungsberechtigten, die den Übertritt ihres Kindes in das Gymnasium in Erwägung ziehen, laden wir zu einer Informationsveranstaltung ein:

Am **Dienstag, den 27. Januar 2026**, um 19.00 Uhr in der Aula des Johann-Sebastian-Bach-Gymnasiums

Einladung zum Kennenlernnachmittag

Lernen Sie und Ihre Kinder das JSBG-Gymnasium kennen!

Am **Freitag, den 27. Februar 2026**, ab 14.00 Uhr bieten wir **geführte Rundgänge** für Eltern und **Stationenbetrieb** mit zahlreichen Aktivitäten für Kinder auf dem Schulgelände an.

Wir laden Sie bereits jetzt schon auf unserer Homepage www.jsbg.de zu einem virtuellen Rundgang in unser Gymnasium ein. Dort können Sie weitere Informationen unter dem Menüpunkt „Aktuelles“-Wegweiser „Übertritt“ finden.

Die **Anmeldung zum Übertritt** erfolgt in der Woche vom **11.05.2026 bis 15.05.2026**.

Großzügige 4-Zimmer-Whg in Großweingarten zu vermieten

100 qm, EG, renoviert, Bad neu, schöner Garten, gr. Terrasse, Garage u. Stellplatz im Hof, Keller anteilig

Infos unter: 0172-6061410

Ackerland zu verpachten

Gemarkung Großweingarten, 2,2 Hektar, ab sofort

Bei Interesse bitte melden unter Chiffre-Nr. **02-11/25** an den Spalter Monatsspiegel - Druckerei Fuchs, Spalt

Wohnung in Spalt zu vermieten

90 m², 1. OG, mit Terrasse und Stellplatz

Bei Interesse bitte melden unter Chiffre-Nr. **01-11/25** an den Spalter Monatsspiegel - Druckerei Fuchs, Spalt

Stadtkapelle Spalt e.V.

Kirchweihzug 2025: Stadtkapelle Spalt mit Nachwuchs unterwegs



Am vergangenen Wochenende zog der traditionelle Kirchweihzug durch Spalt. Wie gewohnt war die Stadtkapelle Spalt mit dabei und begleitete den Zug mit festlichen Märschen, die den Umzug musikalisch bereicherten.

Besonders erfreulich war in diesem Jahr die Beteiligung unseres Nachwuchses. Viele junge Musikerinnen und Musiker marschierten zum ersten Mal gemeinsam mit der Kapelle – noch ohne Instrumente, aber mit sichtbarer Begeisterung. Für sie war es eine Gelegenheit, die Gemeinschaft unseres Vereins hautnah zu erleben und ein Gefühl für diese schöne Tradition zu bekommen. Sie sind ein wichtiger Teil unserer Zukunft und bringen frischen Schwung in die Stadtkapelle.

Ihr Kind möchte ein Instrument lernen? Unsere Jugendgruppe freut sich immer über neue Musiker – einfach bei uns melden! Mail: Stadtkapelle-Spalt@onlinehome.de, Mobil: 0176 24610717

Die Vorstandschaft der Stadtkapelle Spalt e.V.



Nächstgelegene notdiensthabende Apotheke

Unter www.blak.de/notdienstsuche oder nebenstehendem QR-Code sind Apotheken für Notfälle außerhalb der normalen Öffnungszeiten (von 8.30 Uhr früh bis 8.30 Uhr des nächsten Tages) dienstbereit.

• Alternativ auch über: Apothekenfinder - aponet.de

- 22833 (Mobilfunk: 0,69€ pro Min. oder pro SMS)
- 0800/0022833 (kostenlos vom Festnetz)



Zahnärztlicher Notdienst November 10-12 + 18-19 Uhr

01./02.: Igor Lell, Greding, 08463 / 9496

08./09.: Dr. Bernd Buchholz, Hilpoltstein, 09174 / 1881

15./16.: Dr. med. dent. Maximilian Wolf, Rednitzhembach, 09122 / 77707

22./23.: Dr. Helmut Sieghardt, Thalmässing, 09173 / 9862

29./30.: Thomas Holdt, Schwabach, 09122 / 84188

Weitere Informationen im Internet unter www.notdienst-zahn.de

Biene's Hundesalon

Sabine Denmhöfer

Windsbacher Straße 12, 91174 Spalt

Tel. 09175 / 906899 www.bienes-hundesalon.de



Ehepaar sucht Bauplatz für ein Einfamilienhaus in Spalt von privat

Gerne anrufen unter: 0179/2665587

Großzügige 3-Zimmer-Whg in Großweingarten zu vermieten

95 qm, 1. OG, renoviert, Küche neu, schöner Wohn-Essbereich, gr. Balkon, Garage u. Stellplatz im Hof, Keller anteilig

Infos unter: 0172-6061410

Hechtel Immobilien Vermietung Verkauf Beratung

Eigentums- o. Mietwohnung gesucht!

Suche im Kundenauftrag: 2-4-Zi.-Wohnung im Fränkischen Seenland, Balkon/Terrasse.

Häuser zu kaufen o. mieten gesucht!

Vorgemerkte Kunden, gut situiert, suchen im Fränkischen Seenland neuen Standort.

Inh. Petra Meßthaler

Joachimsthaler Str. 3
91126 Schwabach

Tel. 0 91 22 / 888 0110

Mail: info@hechtelimmobilien.de
www.hechtelimmobilien.de

WIR KAUFEN IHR AUTO

SD Automobile

Faires und marktorientiertes Angebot
Besichtigung vor Ort
oder bei uns in Röttenbach

Partner von

mobile.de

DirektVerkauf



Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718
Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach
Direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord!

IMMOBILIEN. EINFACH.
SICHER. ZUVERLÄSSIG.

VR-ImmoService GmbH

Erst kürzlich haben wir hier in Spalt ein Haus erfolgreich vermittelt, die Käufer sind glücklich. Und wir haben noch weitere, nette Kunden, die hier wohnen möchten:

Einfamilienhaus
in Spalt
für Handwerkerfamilie

»» dringend gesucht! ««

Für ein erstes, unverbindliches Beratungsgespräch stehen Ihnen unsere Immobilienspezialisten gerne zur Verfügung unter
Tel. 09122 98220 0

VR-ImmoService GmbH

www.vr-immobilienservice.com

Büro Schwabach · Wendelsteiner Straße 6 · 91126 Schwabach

CANDLE-LIGHT-DINNER

Herzliche Einladung

zum Eheabend am 22.11.2025 um 19 Uhr
im Trachtenheim, Bahnhofstr. 14,
91174 Spalt

zum Thema:
Wertschätzung in der Ehe
Liebe und Respekt

Durch den Abend begleiten euch
Susanne und Wolfgang Seit. (Paarberater)

Menü-Auswahl:

- Schweinelendchen mit Spätzle
- Hähnchenbrust mit Kartoffelgratin
mit jeweils buntem Gemüse und Dessert

Kosten pro Paar 30,00 € incl. Getränke

Verbindliche Anmeldung bis 08.11.2025
bei Martin und Doris Krauß
WhatsApp 0151 62993243

Veranstalter:
Christliche Gemeinde im
Fränkischen Seenland
Hauptstr. 7
91174 Spalt
www.gochrist.de




Bündnis 90/Die Grünen



Nächster Monatstreff:

Wir treffen uns am **Montag, 24. November 2025**, um 19:30 Uhr im Cafe Tasse (letzter Montag im Monat). An diesem Abend stellen wir unsere Liste für die Stadtratswahl am 08. März 2026 auf.

Neuer Vorstand gewählt

Bei der überaus gut besuchten diesjährigen Jahreshauptversammlung des Ortsverbands Spalt von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN war turnusgemäß die Neuwahl des Vorstands fällig. Kreisvorstandssprecher Henrik Schmidt-Heck war als Wahlleiter aus Hilpoltstein angereist. Die bisherige Sprecherin Delia Nerlich kandidierte aus beruflichen Gründen nicht mehr für eine weitere Amtsperiode. Statt ihrer steht nun



Jan Lechner, Informatiker aus Wernfels, der einstimmig wiedergewählten Sprecherin Ingeborg Jotz zur Seite. Schriftführer ist erneut Ingo Friedrich. Dazu wurden Roland Sattler als Beisitzer sowie als Beisitzerinnen Dr. Daniela Oeser, Dr. Ursula Burkhardt und - neu dabei - Rebekka Lechner gewählt.

„Das ist eine gute Mischung aus erfahrenen Mitgliedern und frischen Kräften“, freut sich Ingeborg Jotz, bisher einzige Stadträtin von Bündnis 90/Die Grünen in Spalt, und betont:

„Wir sind hochmotiviert, uns im bevorstehenden Kommunalwahlkampf für eine lebenswerte Stadt einzusetzen.“ Und Jan Lechner ergänzt: „Unsere Politik will den Folgen des Klimawandels in Spalt Rechnung tragen und den Fokus auf das Wohl aller Bürgerinnen und Bürger richten.“ Mit einem großen Blumenstrauß und herzlichen Dankesworten wurde Delia Nerlich aus dem Vorstand verabschiedet.



Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht!

Am Sonntag, den 08. März 2026, finden in Spalt die Kommunalwahlen statt. Gewählt werden:

- Bürgermeister/in
- Stadträtinnen und Stadträte
- Mitglieder des Kreistags

Für die ordnungsgemäße Durchführung dieser wichtigen Wahl sowie eine mögliche Stichwahl am 22. März 2026 sucht die Stadt Spalt engagierte und zuverlässige Wahlhelferinnen und Wahlhelfer.

Warum mitmachen?

Wahlhelferinnen und Wahlhelfer leisten einen wertvollen Beitrag zur Demokratie. Sie sorgen dafür, dass der Wahltag fair, transparent und reibungslos abläuft.

Zu den Aufgaben gehören unter anderem:

- Kontrolle Wahlbenachrichtigungen und Ausweisdokumente
- Ausgabe der Stimmzettel
- Überwachung des Wahlvorgangs
- Auszählung der Stimmen nach Schließung des Wahllokals

Was Sie mitbringen sollten:

- Mindestalter: 18 Jahre am Wahltag
 - Deutsche Staatsangehörigkeit oder die eines EU-Mitgliedsstaates
 - Wahlberechtigung zur Kommunalwahl in Spalt
- Vorkenntnisse sind nicht erforderlich - Sie erhalten im Vorfeld eine umfassende Einweisung.

Ihr Einsatz wird belohnt:

60,00 Euro für den Wahltag am 08.03.2026
60,00 Euro für eine mögliche Stichwahl am 22.03.2026

Jetzt mitmachen!

Wenn Sie sich aktiv für faire Wahlen einsetzen möchten, melden Sie sich bitte bis spätestens 01. Dezember 2025 beim Wahlamt der Stadt Spalt. Telefon: 09175-796527 E-Mail: wahlen@spalt.de. Vielen Dank für Ihre Unterstützung - gemeinsam für gelebte Demokratie!

VONHOFF

Fliesen Fliesenausstellung

DEIN FLIESENEXPERTE VOR ORT!

- ◆ Fliesenausstellung
- ◆ Beratung
- ◆ Lagersortiment
- ◆ Verlegung

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN!



Fliesen Vonhoff GmbH
Breitenloher Weg 27
91166 Georgensgmünd
Telefon: 09172 - 18 59
info@fliesen-vonhoff.de

Öffnungszeiten
Mo, Di, Mi:
nur nach Terminvereinbarung
Do: 08 - 18 Uhr
Fr: 08 - 16 Uhr

www.fliesen-vonhoff.de

f 

Unser Spalter Kinder-Rezeptbuch ist fertig

Nun ist es soweit und unser Kinder-Rezeptbuch „von Spalter Kindern gekocht, für alle gemacht“ ist fertig. Seid gespannt auf leckere Rezepte, egal ob süß oder herzhaft, hier ist für jeden etwas dabei. Am Spalter Weihnachtsmarkt gibt es das Rezeptbuch zu kaufen (Stand Kinder- u. Jugendbüro im Bürgergarten). Vielleicht gleich eine Geschenkidee für Oma, Opa, Paten und und und. Also kommt uns besuchen!

Ab Anfang Dezember kann das Rezeptbuch dann auch im



HopfenBierGut ergattert werden oder einfach per Mail nina.selz@spalt.de die Bestellung aufgeben und mit Nina Selz die Übergabe vereinbaren.

Großer Dank gilt hier der Hauptverantwortlichen Susanna Zottmann, die die Idee hatte das Rezeptbuch umzusetzen und auch das gesamte Layout gestaltete. Danke hier auch an die Druckerei Fuchs für die Unterstützung bei den vielen Fragezeichen.

Ein herzliches Dankeschön an alle Firmen und Mitwirkenden, die mit ihren

Spenden, Ideen und ihrem Engagement zur Entstehung dieses Kinderkochbuchs beigetragen haben: VR Bank Mittelfranken Mitte eG, Prowin - Ines Simeth, Spalatin-Schule Spalt, Stadt Spalt, Städtischer Kindergarten Storchennest, Josef Beierlein - KFZ-Meisterbetrieb, Kindergarten Großweingarten, CGTEC, Gasthof Blumenthal, Metzgerei Gruber und Katha's Plotterglück.

Bis zum Jahresende bieten wir dann noch ein kleines Herbstferienprogramm an, und auch am Weihnachtsmarkt sind wir mit Kerzenziehen wieder vertreten. Bis zu den Weihnachtsferien gibt es auch im SUB einiges zu erleben, also kommt vorbei! (Wer immer News zum SUB-TeenTreff haben möchte, kann gerne über Whatsapp 0170 3705762 den Flyer erhalten oder über den Status einsehen - gerne anschreiben.)

Nun wünscht das Kinder- und Jugendbüro allen Familien, Kindern und Jugendlichen eine bunte Herbstzeit, schöne Vorweihnachtszeit, besinnliche und erholsame Weihnachtsfeiertage sowie einen guten Rutsch in das Jahr 2026.

Auch für das neue Jahr haben wir uns wieder einiges einfallen lassen und melden uns dazu im nächsten Jahr!

Euer Team - Nina Selz, Susanna Zottmann, Hanna Dittenhofer, Vanessa Plass und Lena Heckl

KaGe Spalt e.V.

www.kg-spalt.de

Anmeldung zur Busfahrt zu Brauchtumsumzügen
Einladung zu Brauchtumsumzügen

01.02.2026 - Brauchtumsumzug Kipfenberg

Abfahrt: 07:30 Uhr am Kornhausparkplatz - Kosten pro Person: 15,00 €

13.02.2026 - Brauchtumsumzug Greding

Abfahrt: 16:30 Uhr am Kornhausparkplatz - Kosten pro Person: 10,00 €

Mitfahrt ist nur mit vorheriger Anmeldung möglich!

Anmeldungen bitte **ab 17.11.2025** in der Bäckerei „Alte Backstuben“ bei Familie Grau mitteilen.

Für Rückfragen wendet euch bitte an 0160 8125828.



Helferkreis für Geflüchtete

Wir danken allen Helferinnen und Helfern herzlich für die Unterstützung bei Umzug und Möblierung einer Wohnung. Erfreulich, dass es in unserem Städtchen so viele Menschen mit Herz und aktivem Einsatz für Hilfsbedürftige gibt. Obwohl schon vieles bereitgestellt wurde, fehlen derzeit etliche Sachen: Für eine werdende Mutter - das Baby soll Ende November zur Welt kommen - suchen wir einen gut erhaltenen Kinderwagen. Mit Wäscheschrank, Mikrowelle, Toaster, Staubsauger könnten Sie einer Flüchtlingsfamilie Freude machen.

Wer etwas davon beisteuern möchte, kann sich melden bei Ursula Müller, Irmgard Ehard, Ulrike Deuerlein-Misoph.

Für den Helferkreis: Ursula Müller



Apothekerin Julia Contius

Stadt-Apotheke

Hauptstr. 14, 91174 Spalt,
Tel./WhatsApp 09175/7 79 20, Fax 7 79 23
E-Mail: gesundheit@StadtapothekeSpalt.de
www.StadtapothekeSpalt.de

Wir testen kostenlos:

Wie fit ist Ihr Inhalationsgerät?

Die Leistung von Inhalations-Kompressoren kann durch normalen technischen Verschleiß nachlassen. Daher ist es ratsam, den erzeugten Druck eines Kompressors einmal im Jahr überprüfen zu lassen.

Bitte bringen Sie Ihr komplettes Inhalationsgerät inkl. Zubehör zu diesem Test mit.



Vielen Dank.

Wir beraten Sie gerne.
Das Team der Stadt-Apotheke Spalt



Büro für
Deutsche Vermögensberatung

Peter Quenzler

Lange Gasse 17 - 91174 Spalt

Telefon 09175 907499

Peter.Quenzler@dvag.de



ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN

Annahmeschluss für die Dezember-Ausgabe ist Montag, 17. November 2025

Inseratwünsche und Veröffentlichungen von Vereinen können bei später eintreffenden Daten nicht garantiert werden.

Bitte achten Sie bei Berichten auf den Umfang des Textes, da sich u. U. auch Kosten für die Vereinskasse ergeben können.

Mail: info@druckerei-fuchs.de

Massive Bauweise auf Ihr Grundstück

Besichtigen Sie unsere Musterhäuser

91187 Röttenbach Lachweg 3

85051 Ingolstadt Weicheringer Str. 126c

Termine nach Vereinbarung

www.kmh.de • 09172 / 69 61 0 • koehlein.massivhaus



Betti Haßferter

* 25.11.1939 † 21.08.2025

Herzlichen Dank

allen Verwandten, Nachbarn und Freunden, die ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt:

- unseren Kindern Franziska, Stefan, Katharina und Michael mit Familien für die liebevolle Unterstützung
- dem Caritas-Seniorenheim Spalt für die gute Betreuung
- Frau Pfarrerin Müller-Grünwedel für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- der Hausarztpraxis Hr. Kallfuß mit Team für die ärztliche Betreuung und Versorgung
- dem Bestattungsinstitut Leeb

In stiller Trauer: Jürgen und Margrit

„Ich bin nicht von euch gegangen, sondern nur vor euch.“

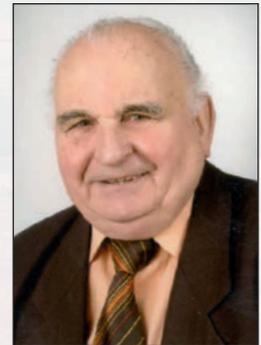


Ein herzliches Vergelt's Gott an alle

Verwandten, Freunde, Nachbarn, Bekannten, Vereine und helfende Hände, die ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleiteten und Abschied nahmen.

Wir möchten uns von Herzen bei allen bedanken für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, die Grabreden, die musikalische Umrahmung, den Blumenschmuck und vieles mehr...

Familie Herzog



Moritz Herzog
Bäckermeister

* 05. Februar 1934
† 02. Oktober 2025

NACHRUF



Die Spalter Schützenfamilie trauert um den ehemaligen Schützenmeister und Ehrenschiitzenmeister

Herrn Moritz Herzog sen.

Wir bedanken uns für sein außerordentliches Engagement, seine Treue zum Verein und die vielen Jahre, die wir miteinander verbringen durften.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Schützengesellschaft 1562 Spalt e.V.

Im Gedenken an

die Klassenkameradinnen und Klassenkameraden des Einschulungsjahres 1956 der Volksschule Spalt.

Rudi	Kraus	verst.	1982
Fritz	Grau	verst.	1990
Franz	Heinrich	verst.	1996
Georg	Beyer	verst.	2000
Barbara	Casel geb. Hörauf	verst.	2004
Georg	Kummerer	verst.	2011
Josef	Lutz	verst.	2013
Georg	Ott	verst.	2013
Monika	Berthold geb. Gossler	verst.	2015
Anni	Rustler geb. Peterwitz	verst.	2017
Christa	Fay geb. Hofer	verst.	2018

Die STADTKAPELLE SPALT e. V.
trauert um ihr langjähriges Vereins- und
ehemaliges Vorstandsmitglied



Herrn Moritz Herzog

Die Stadtkapelle verliert mit ihm einen treuen Fan und Förderer.
Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Die Vorstandschaft der Stadtkapelle Spalt e.V.

Kath. Pfarreien Spalter Land

Spalt - Großweingarten - Theilenberg 01. bis 30. November

Sa, 01. 09.00 **Spalt**, Pfarrgottesdienst
Sa, 01. 10.30 **Theilenberg**, Hl. Messe
Sa, 01. 13.00 **Spalt**, Gräbersegnung
Sa, 01. 14.30 **Großweingarten**, Gräbersegnung
So, 02. 09.00 **Großweingarten**, Pfarrgottesdienst
So, 02. 10.30 **Hagsbronn**, Pfarrgottesdienst, anschl. Gräbersegnung
So, 02. 13.30 **Theilenberg**, Gräbersegnung
Mi, 05. 18.30 **Spalt**, Hl. Messe St. Johannis entfällt
Do, 06. 18.30 **Hagsbronn**, Hl. Messe entfällt
Sa, 08. 18.30 **Theilenberg**, Hl. Messe
So, 09. 09.00 **Großweingarten**, Hl. Messe
So, 09. 10.30 **Spalt**, Hl. Messe
Mo, 10. 18.30 **Spalt**, Anbetung in St. Johannis
Mi, 12. 18.30 **Spalt**, Hl. Messe in St. Johannis
Do, 13. 17.00 **Großweingarten**, Andacht
Do, 13. 18.30 **Großweingarten**, Hl. Messe
Sa, 15. 18.30 **Theilenberg**, Pfarrgottesdienst
So, 16. 08.30 **Spalt**, Totengedenken, anschl. Hl. Messe
So, 16. 09.30 **Theilenberg**, Totengedenken
So, 16. 10.30 **Großweingarten**, Hl. Messe anschl. Totengedenken
Mi, 19. 18.30 **Spalt**, Hl. Messe, St. Johannis
Do, 20. 18.30 **Hagsbronn**, Hl. Messe
Sa, 22. 10.30 **Theilenberg**, Hl. Messe
So, 23. 09.00 **Spalt**, Hl. Messe
So, 23. 10.30 **Großweingarten**, Pfarrgottesdienst
Di, 25. 14.00 **Spalt**, Seniorennachmittag
Mi, 26. 18.30 **Spalt**, Hl. Messe, St. Johannis
Do, 27. 18.30 **Großweingarten**, Hl. Messe
Sa, 29. 18.30 **Theilenberg**, Hl. Messe
So, 30. 09.00 **Spalt**, Pfarrgottesdienst
So, 30. 10.30 **Großweingarten**, Hl. Messe

Öffnungszeiten für das Pfarrbüro: Di von 09.00 bis 11.00 Uhr
und Do von 09.00 bis 11.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr

Kontakte: Kath. Pfarramt Spalt · Am Kirchplatz 2 · 91174 Spalt
Pfarrbüro 09175/77988 · Fax 09175/794969 · E-Mail
spalt@bistum-eichstaett.de · homepage pfarreien-spalter-land.de
Pfr. Mederer 09175/77988 · Gemeindeferentin Dorothee
Sowada 017673090635 · Pfarramt Abenberg 09178/206.

Senioren

25.11.2025, 14 Uhr Jugendheim Bertram Dorfer zeigt einen
Film von der Sendung „Jetzt red i“ von 1986

16.12.2025, 14 Uhr Jugendheim Weihnachtsfeier

Sternsinger-Aktion

Die Sternsinger kommen am **04. und 05. Januar 2026** und
bringen den Segen in die Wohnungen und Häuser. **In Spalt,
Mosbach, Güsseldorf und Massendorf besuchen die Sternsinger
nur jene Haushalte, die sich zuvor angemeldet haben.** Die
anderen Pfarreien und Gebiete sind davon nicht betroffen.
Anmeldezettel liegen in der Kirche St. Emmeram aus oder
können im Pfarrbüro angefordert werden. Bitte diese Info auch
an Nachbarn, Verwandte und Bekannte weiterzugeben.

Helfende Hände für unsere Weihnachtsmarkt-Aktion gesucht

Zum Weihnachtsmarkt wird unsere Kirche St. Nikolaus, ihre
Türen öffnen, für alle die Musik, Führungen und kleine Kost-
proben genießen möchten. Damit das gelingen kann,
brauchen wir helfende Hände. Menschen, die Kuchen oder
Plätzchen backen möchten, Helferinnen und Helfer für den
Verkauf am Weihnachtsmarkt und Freiwillige, zum Putzen und
Schmücken der Kirche. Bitte im Pfarrbüro melden.

Stadtbücherei Spalt

Herrngasse 12 • 91174 Spalt
Tel.: 09175-7965-29
buecherei@spalt.de

Öffnungszeiten:

Dienstag: 11–17 Uhr
Donnerstag: 15–18 Uhr
1. Samstag im Monat: 9–12 Uhr



SPALTER MONATSSPIEGEL Impressum

Verantwortlich für Text- und Anzeigenteil, Satz und Druck:

Rudolf Fuchs, Hauptstr. 24, 91174 Spalt, Tel. (09175) 795031

Verantwortlich für amtliche Mitteilungen: Stadtverwaltung Spalt

Erscheinungsweise/Auflage: Monatlich 5.700 Exemplare

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte der Großgemeinde Spalt,
in Wassermungenau, Beerbach, Absberg, Stirn, Röttenbach,
Mühlstetten, Obererlbach und Kalbensteinberg.

Info: Signierte Beiträge geben die Meinung der Verfasser wieder.
Eine Verpflichtung zur Veröffentlichung von Texten, Bildern und
Anzeigen besteht nicht. Alle Fotos ohne Kennzeichnung stammen
aus privatem Besitz. Mit Übermittlung von Bildern und Texten be-
stätigt der Einsender, dass ihm eine schriftliche Genehmigung zur
Veröffentlichung der gezeigten oder genannten Personen vorliegt.

© Druckerei Fuchs

Kopieren sowie elektronisches Erfassen, insbesondere von Anzeigen,
nur mit schriftlicher Genehmigung. Es gilt der Anzeigentarif 08/2022.

**BESTATTUNGEN
GERALD LEEB**

„Ihr Bestatter im Fränkischen Seenland“
Wir begleiten Sie.
In den schweren Stunden des Abschieds
stehen wir Ihnen Tag und Nacht sowie an
Sonn- und Feiertagen zur Seite.

**91174 Spalt - Hauptstraße 26
09175 / 9 08 689**

**91174 Spalt - Theilenberg
09873 / 94 83 58**

**91785 Pleinfeld - Ginsterweg 2
09144 / 84 34**

**91710 Gunzenhausen - Rathausstraße 8
09831 / 80 999**

WIR SUCHEN UNTERSTÜTZUNG



Wir suchen ab sofort eine Bürokraft zur Verstärkung unseres Sachverständigenbüros

Bürokraft gesucht (m/w/d)

Zur Verstärkung unseres Sachverständigenbüros in Spalt-Güsseldorf suchen wir ab sofort Unterstützung für ca. 16-20 Std./Woche (2-3 Tage, nach Vereinbarung).

Aufgaben:

- Projektvor- und -nachbereitung,
- Unterlagen für Baustellen,
- Vorbereitung von Schulungen
- Telefon/E-Mail
- allgemeine Büroarbeiten

Wir bieten:

- langfristige Anstellung
- JobRad
- Flexible Arbeitszeiten
- Familiäres, wertschätzendes Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Freie Getränke

👉 Werde Teil unseres Teams – wir freuen uns auf Dich!

Dein Profil:

- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Sorgfältige und strukturierte Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit und Organisationstalent
- Erfahrung im Bürobereich von Vorteil

Arbeitsort:

buildsafe.de e.K. – Sachverständigenbüro
Güsseldorf 2
91174 Spalt

JETZT BEWERBEN

Schicke uns deine Unterlagen an:

info@buildsafe.de



Seenland-Küchen

persönlich und nah

Seit
7 Jahren
Ihr kompetenter Partner,
wenn es um
Ihre Küche geht!

UNSER TEAM IST FÜR SIE DA

nicht nur nach der Küchenmontage, sondern auch montags



- Riesenauswahl von der Küchenzeile bis zur hochwertigen Einbauküche
- Individuelle Beratungstermine in persönlicher Atmosphäre

- Komplette Baubetreuung
- Präzise und kompetente Montage durch eigene Monteure
- Schlank in der Struktur und im Preis



Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-12.00 & 13.00-17.00 Uhr · Samstag 9.00-12.00 Uhr
gerne auch nach individueller Terminvereinbarung
91792 Ellingen · Pleinfelder Straße 2
Telefon: 09141/9978828 · info@seenland-kuechen.de · www.seenland-kuechen.de

